

de su propia intencion. porque creyese que era cierta o verdadera: y dicha segund verdadera razon y phisosophia. ca el seria contrario a si mesmo en otros lugares segund que de suso parece. mas dixo esto aqui seneca fablando apassionadamente y segund tracto mundano y en esta maera bien dize el puerbio: q quando las maldades aprouechan etc.

**El fuerte nin el noble no puede padescer mengua.**

Segund dize aristotiles en el quarto delas ethicas. al magnamino que es el q tiene noble y generoso coraçon no puede ser fecha injuria: ni mengua alguna. La o merefce la injuria que le faze o no: y si la merefce entiende q no recibe mengua algua. pues sus merefcimientos lo demandaron: si no la merefcen desprecian qual quier mengua que le fagan como de cosa indigna a ellos. ca no ay injuria como dize la ley ceuil si no la que es reputada y reuocada por injuria. y el fuerte noble con el grand coraçon que tiene todo inclinado a paciencia y virtud de suyo qualquier mengua y injuria que le fagan. Donde sant gregorio en el doze no delos morales dize que assi como los buenos y santos ombres que no quierẽ looz humano reciben la injuria con paciencia y mansamente: assi los imperfcitos y injustos ombres como son injuriados trabajan de defender sus injurias y menguas: diziendo o faziendo otras semejantes injurias: o menguas: y por esto dize sant gregorio: que dezia job a su compañero que le auia increpado agramente. por auentura si tu fablas sera ati molesta cosa. que tu tanto te esfuerças mas a hablar: y a me increpar: porque tu no oyes de mi semejantes increpaciones q me fablas. dezia job a sus compañeros hablar semejantes cosas que vos otros dize job lo que podria fazer mas porque no dexe la nobleza y fortaleza de coraçon

que tenia dize lo que dera de fazer assi q bien dize el prouerbio que el fuerte nin el noble: que quiere dezir ombre virtuoso pueden padescer mengua que a vn q los otros los quieran injuriar: y mal tratar: el virtuoso lo comporta con tanta paciencia y con tan buen gesto que mas q da la mengua en el que la faze que en el q la rescibe. Donde se lee que julio cesar entre las otras virtudes muchas que tenia la principal era que no rescibia por injuria nin mengua: cosa que le dixessen tanto que vn dia vna dueña que venia de grand linaje: y tenia pequeño estado: dixo vn dia publicamente por le améguar que era fijo de panadera. y el respondio mansamente qual te parece que es mejor que conuiene en mi mi linaje: o que a cabe en ty el tuyo segund lo qual a vn q aquella dueña quiso améguar a julio cesar por ser el noble y fuerte y virtuoso no pudo padescer mengua. pues bien dize el prouerbio: q el fuerte nin el noble no pueden padescer mengua.

**El queroso en hablar no escudriña bien la consciencia de su amigo.**

Dize salomon en el ecclesiastes que todas las cosas tienen tiempo. que tiempo ay de callar y tiempo ay de hablar. pues si para escudriñar bien tu consciencia: y saber cumplidamente tu intencion: yo no te oyo cumplidamente: y atajo tu fabla mi aquero en hablar escusara que no te entienda. y por esto dize salomon en los prouerbios: que es contado a locura: y verguença responder antes que oya. ca el oyo como dize aristotiles es puerta del entendimiento. y por tanto entre las otras dotrinas q el apostol santiago mando: dixo que sea ombre ligero para oyo y tardio para hablar. y leemos que los amigos que venieron a consolar al santo job para escudriñar bien la consciencia: y veer bien la manera que con el auian



de tener en le fablar & consolar. Luego como ael llegaron no se aqueraron en su fabla: mas dize el texto que se assentaró conel en tierra siete dias: & siete noches & ninguno le fablo palabra. & despues dize el texto como job fablo: & los compañeros le oyeron todo lo que quiso dezir & oydo podieron escudriñar su consciencia: & assi le respódiéron. & no solo es menester que el que ha de escudriñar la consciencia de otro que oya: & no sea quero so en fablar: ma que quando fablare máso & humilde: & explicadamente por manera que no se intrique en su fablar: & le pueda bien entéder el que oye. & por táto vno delos cempañeros de job a vn q fablo muchas cosas & buenas. mas por que las fablo soberuia & intricadamente fue reprobado de nuestro señor quando dixo: quien es este que rebuelue sentencias a palabras simples. ca tal como este con esta manera de fablar teniendo é su fablar tal manera no podia nin puede escudriñar bien la consciencia d su amigo. segúo lo qual bien dize el prouerbio. El aqueroso en fablar o el soberuio o el intricado no escodriñan bien la consciencia de su amigo.

**M**as graue cosa es ser menospreciado: que ser con locura injuriado.

**P**ara entendimiento dste prouerbio es de presuponer lo q la ley ceuil dize: que toda injuria: o daño fecho: o dicho con locura que es sin pena: porque dize la ley: que asaz es penado en su locura el que có locura injuria: o daña. mas el menospreciar no se puede fazer si no asabiendas: & por ombre que este en su seso. & porque dize el texto con razon que mas graue cosa es ser menospreciado que có locura injuriado. Ca el que menosprecia el mandamiento d l rey: como dize la ley ceuil pueden lo matar. & enel segundo delos reyes se escriue que el que no o

bedesciere & menospreciare al príncipe que deue morir: mas si alguno injuria al príncipe & dize mal del con locura o con ligereza dize el texto de la ley ceuil: que tal como este no deue ser punido mas es digno que ayan misericordia d l. Jhu es bien dize el prouerbio: que mas graue cosa es ser menospreciado que ser có locura injuriado.

**E**l dia por venir es peor d cada dia.

**M**a delas diferencias mayores que los doctores ponen entre las cosas eternas & temporales: que las eternas tienen vida sin fin: & juntan se en vno tiempo primero & tiempo despues segund dize boecio enel quinto libro de consolacion poniendo la difinición dela eternidad las cosas temporales esta su ser deprimido en tres tiempos. enel tiempo pasado del de que comiença a ser enel tiempo presente: & enel tiempo por venir fasta que dexen de ser. & como dize seneca enla primera epistola cada dia morimos: quiere dezir que pasado el dia de oy: ya este dia la muerte lo tiene q no tenemos cosa del que del tiempo pasado no queda en nos cosa. pues bien dixo el prouerbio que el dia por venir es peor de cada dia. quiere dezir que el dia por venir nos faze mas llegar ala vejez. & por consiguiente nos faze mas acercar ala muerte. & por esso dize que es peor de cada dia. dō d sant gregorio enel. xxv. delos morales dize: que el primero ombre assi fue criado que estando: & quedando en su ser passassen los tiempos & no se passasse el con ellos estaua el corriendo los tiempos: dize sant gregorio: porque venia al fin de la vida por multiplicacion de dias. & táto estaua mas fuerte quanto estaua allegado al que siemp está que es dios. mas como comio el manjar vedado offendio al criado: luego comēço a yr cóel tiempo por manera que vno d perder el esta



do dela immortalidad. ⁊ assi dize que veni-  
mos a mocedad: ⁊ de mocedad a vejez  
⁊ de vejez es trayda la muerte. ⁊ nos co-  
mo descendimos d' su linaje retenemos  
la amargura de su rayz: ⁊ assi enesse pun-  
to q̄ començamos a beuir: començamos  
a perder algo dela vida. ⁊ donde pensa-  
mos crecer en vida dende descrescemos  
⁊ considerando el santo job dezia: por a-  
uentura la poquedad de mis dias no se  
acabaran breue es de mirar quanto po-  
co cuydado se daua dela vida: el que con-  
siderando la breuedad de nuestra vida p̄-  
sente no mide el vso d'lla. mas el fin se co-  
nosca ser ninguno el deleyte que passo ⁊  
por esto dize salomon enl eclesiastes. en  
todas tus obras tē memoria al fyn tuyo  
⁊ jamas pecaras. ¶ Pues bien dize el pro-  
uerbio que el dia por venir es peor de ca-  
da dia. por que el dia por venir nos mue-  
stra como nos auemos mas cercado ala  
muerte: muestra nos assi mesmo como d'  
lo passado no tenemos cosa. ⁊ por esto di-  
ze que es peor dia. ⁊ a vn que puede de-  
zir que es peor de cada dia. porque si oy  
vn ombre esta en gracia es de recibir se-  
gund la flaqueza de nuestra humanidad  
q̄ enel dia por venir podra pecar. ⁊ por  
esto dize que es peor de cada dia. segund  
se escriue enel libro dela sabiduria q̄ nos  
de uemos alegrar ⁊ gozar quando algu-  
no passa d' sta presente vida en buen esta-  
do por que la malicia ⁊ el pecado no mu-  
dassen su buen proposito. ca pudiera ser  
que si biuiera ⁊ pecara se perderia. pues  
bien dize el prouerbio. El dia por venir  
es peor de cada dia.

**El gracioso compañero es  
carreton enl camino**

**C**omo dize seneca de ningun  
bien es alegre la possessiō sin  
compañero. La como dize a-  
ristotiles enel octauo delas  
ethicas. que aprouecharia a ninguno te-  
ner muchos bienes si no touiesse con q̄  
en los participasse ⁊ comunicasse. El q̄l

compañero ⁊ amigo asi mesmo como di-  
ze aristotiles enel mesmo libro es para  
cōsolacion. ⁊ descargo en los males ⁊ tra-  
bajos. pues si ombre lieua consigo com-  
pañero que sea gracioso ⁊ bien hablado  
sera como carreton enel camino que enel  
carreton va ombre assentado: ⁊ no sient-  
te el trabajo del camino. ⁊ si la graciosa  
fabla del compañero trae alegria ⁊ dul-  
cor al que le oye: ⁊ con tanto no siēte om-  
bre el tiempo que camina el trabajo que  
ha en caminar: ca como escriue aristoti-  
les enel quinto libro de los fisicos los que  
están en trabajo por q̄ no tienē en q̄ pien-  
sen si no en su trabajo cuentan el tiempo  
El poco tiempo se les faze mucho los q̄  
están en plazer tanto que robā enel pla-  
zer que han que no se les acuerda del tiē-  
po que pasan ⁊ mucho tiempo se les fa-  
ze poco segun dize que fabulosamente a-  
caescio a vnos que dormieron enel tem-  
plo de apolo que dormieron cinco mill  
años. ⁊ quando despertarō dize que les  
parescio que no auian dormido si no po-  
co tiempo. ⁊ que la causa desto no fue o-  
tra saluo el dulcor que touieron en con-  
templar en la deydad del dios apolo se-  
gund lo qual el gracioso ⁊ bien hablado  
compañero tanto dulcor trae en su gra-  
ciosa ⁊ dulce fabla que faze que el com-  
pañero no piense enl tiempo ni piēse en  
la pena que passa enel camino ⁊ por esto  
dize q̄ es carreton enel camino q̄ no siente  
trabajo algūo. ⁊ como no cuēta el tiēpo  
largo camino se le faze corto. pues bien  
dize el prouerbio q̄ el gracioso ⁊ bien fa-  
blado cōpañero es carreton enel camino  
**¶ El plazer d' los malos pre-  
sto se acaba en mal.**

**D**iferencia ay segund dize sant  
gregorio enel octauo libro de  
los morales entre el plazer d'  
los malos ⁊ el plazer de los  
buenos: ca el plazer de los buenos des-  
pues de fecho el viaje ⁊ pegrinacion de  
a q̄sta presente vida sera inestimable ⁊



cosa que no podra explicar: ni dezir por quanto segund la medida & respecto de las tribulaciones & dolores que en esta vida passauan auran en la otra vida sin pesar & gozo. **W**onde como vno de sus companeros de job dixiese a job que dios no desechaua al simple: nin abria su mano a los malos añadiendo falta q se fincha su boca de riso. & tus labrios de alegria. La boca de los justos estoces se finche de riso quando los coraçones d aquellos finidos & acabados los loores d nuestra peregrinacion & viaje se fartan del gozo de la perpetua alegria: del ql gozo dixo el saluador el mudo se gozara & vos aureys tristeza & la tristeza vna se tornara en gozo. & el vno plazer ninguno lo quitara de vos. & deste riso & plazer dixo salomon que el q remiere a dios reyna en el dia postrimero el ql riso no es riso del cuerpo mas riso del coraçon q se vera ya seguro de su plazer. **E**l gozo & alegria: & plazer d los malos: dize san gregorio en el xv. libro de los morales que es breue & sin puecho: & mezclado d muchos trabajos. ca como todo su entender se pone en los bienes presentes quando no piensa su vida se acaba: & engañado de si mesmo subitamete es traydo a ppetuos tormentos. & por tanto el prouerbio bié dixo q el plazer de los malos presto se acaba en el mal: q segund dize el sabio salomón el lozo ocupa lo postrimero del gozo de los malos. & dize dauid en el psalmo: vi el malo rá alto como el cedro del libano & passe dede a poco: & ya no auia memoria del. & salomon en los prouerbios. no ayas embidia de los malos. por qnto no tienē espança de bienes ningunos por venir. & a lúbre d aqellos se amatará. pues bien dize el prouerbio. que el plazer de los malos pito se acabara en mal.

**Q**uié desea la muerte dera el pecado de la vida.

**C**omo de suso es dicho tanta es la flaqueza de nuestra hu-

manidad que a vn que estemos en gracia siempre deuenos recibir que podemos fallecer & pecar. & por tanto en el libro de la sabiduria se dize que quando alguno muere en bué estado nos deuenos alegrar por que murio. porq la malicia no mudasse su bué proposito. & por effo bien dize el prouerbio que quien dessea la muerte si esta en estado d gracia dera el pecado de la vida que seguro esta que no pecara mas. por lo ql el apostol sant pablo dezia con gráo deseo. querria ser desatado & ser con jesu xpo. & dize en otro lugar ihesu xpo me es a mi biuir: & el morir me es a mi ganancia. por que se conocia estar en estado de gracia. & como el era ombre que podia fallecer a vn q la muerte lo postrimero de las cosas espantables segund ariffotiles dize en el tercero de las ethicas dessea la muerte por la ql se aseguraua de pecar. & esperaba a seguir & alcacar la gloria p durable que es el postrimero fin & desseo de todos los ombres. ca segund dize boecio en el quarto libro de cõsolacion. Todo el cuydado de los ombres mortales a vn q se distinga & apte por diuersos trabajos q ere dezir vnos por vn oficio. & otros por otro & vayã por diuersos caminos. mas todos se esfuerçan. & entiendē venir a vn fin de bienauenturança. el qual dize que auido & alcançado no ay cosa que se puede dessear mas. & como este no se alcançe en esta vida que esta llena & embuelta de peccados. que como dize el sabio por mucho que vn õbre sea justo siete vezes cae en el dia. por dexar los peccados de la vida no es sin razon desear la muerte la qual pone fin al pecar. **P**ues bien dize el prouerbio: que quien dessea la muerte dera el pecado de la vida.

**E**l dia siguiete es discipulo del precedente.

**D**ize salomon en el ecclesiastes quierres saber lo que sera. mira lo que fue: assy que el dia



precedente es maestro del día siguiente  
y el siguiente es discípulo del precedente  
quiere decir que mirando las cosas pasadas  
podemos bien proveer a las cosas  
por venir y evitar dellas. Dize aristotiles  
en el segundo de los rethoricos en los  
actos: y obras de los ombres comunen-  
te acaesce assi: q̄ lo por venir es semejan-  
te de lo pasado: segun lo qual lo siguiente  
es discípulo de lo precedente. y por esso di-  
zen los philosophos q̄ para regir y go-  
uerner ombre bien sus fechos: deve om-  
bre auer memoria de las cosas pasadas  
y mirar lo presente. de lo qual considera  
bien lo que esta por venir. y por tanto los  
ombres que han auido esperiēcia de mu-  
chos fechos gouernan. y rigen mejor q̄  
no los que no han auido la esperiēcia.  
y como dize aristotiles en el sexto libro de  
las ethicas. las palabras y doctrina de  
los viejos deuen ser ley a los moços. que  
lo que el viejo dize que se deve fazer: por  
que aquello juzga. y delibera coniectu-  
rando de las cosas pasadas deuen los  
moços querer executar. y no juzgar si se  
deve fazer. pues no han esperiēcia: ny  
conoscimiento dello. y podria bien ser q̄  
el moço ouiesse a bien lo que se deve fa-  
zer mas esto sera por acaescimiento y el  
que es ya ombre en dias y asperto auisa-  
ra ciertamente por razon y arte. Que se-  
gundo dize aristotiles en el comienzo de  
la methaphisica: la esperiēcia hizo el ar-  
te: y la esperiēcia el acaescimiento por  
lo qual mucho vale la esperiēcia en los  
fechos que conosce el ombre las cosas  
pasadas que son como maestro y gouer-  
nador de las cosas por venir. Pues bien  
dize el prouerbio que el día siguiente es  
discípulo del precedente.

**Reñir quando es tiempo de  
ayudar es condenar a aq̄l con quien riñe.**

**L** a intencion deste prouerbio  
esta declarada suso en el pro-  
uerbio que comienza cruel re-  
zilla es. y para mas declara-

cion de todo esto es de notar segun di-  
ze sant gregorio en el tercero libro de los  
morales que para que el amigo pague  
la debda de la amistad que a su amigo  
deve quando lo vee en trabajo que le de-  
ue ayudar. y consolar en vna de tres ma-  
neras. La primera doler se ombre del  
trabajo de su amigo y llorar con el. y der-  
ramar lagrimas con sus lagrimas. La si-  
no concordassemos con el dolor de nue-  
stro amigo. y no nos condoliessemos con  
el por el mesmo fecho pareceria que a-  
uia diferencia y apartamiento en nras  
voluntades y no vnion ny concordia. y  
para que se junte vn fierro con otro. con-  
uiene q̄ ambos a dos se metan en el fuego  
y lo duro nunca se juntara a lo muelle sin  
q̄ primero la dureza se temple y se haga  
muelle porq̄ despues de todo se haga vn  
cuerpo. assi no podemos consolar a los  
trabajos si el rigor nuestro y dureza que  
tenemos por los increpar de su dolor no  
lo ablandamos faziendo nos muelles a  
si como esta. y por esso los amigos del san-  
to job quando lo vieron en trabajo y do-  
lor dize el texto q̄ derramaron lagrimas  
y clamaron y rompieron sus vestiduras  
y echaron poluo sobre sus cabeças por  
q̄ veyendo job el dolor y sentimiento de su  
trabajo tomauan animar se mejor a rece-  
bir su consolacion dellos. La segunda ma-  
nera de consolar es q̄ el q̄ lo consuela en mo-  
strar que se duele del trabajo de su ami-  
go se aya templada y discretamente. pu-  
es segun dize sant gregorio si el que con-  
suela al afligido y trabajado se duele sin  
medida. y muestra demasiado sentimien-  
to del trabajo de su amigo traera al tra-  
bajado a punto de desesperacion: q̄ cree-  
ra que su trabajo es en tanto demasiado  
grado que no puede auer reparo. Que  
es extraño de los otros trabajos que los  
ombres han. Pues assi es de jutar el do-  
lor al dolor del buen amigo que temprano  
no lo relieue del trabajo. y acrescentado  
el dolor no lo agraua mas. La tercera



manera de consolar al trabajado es que no lo increpen: ni mal trayan ni riñan cō el dura & asperamente. mas que le cōsuele con palabras mansas & blandas & no rigurosas. lo q̄l por q̄ los amigos de job no supieron fazer en lugar d̄ consolar. lo le affligieron & turbarō mas. & dize sant gregorio que erraron en dos cosas. la vna porque estuuiērō siete días que no fablaron. la otra porque fablaron indiscretamente. & para alcançar perdon deste error les fue menester q̄ ofresciessen sacrificio: si no fueran penados por su indiscrecion. & por esso les dizia job que eran consoladores cargosos porque estando en el tiempo que auia menester ayuda. & consolacion reñian con el: & reñiendo le condemnauan diciendo que el auia seydo merecedor del mal que tenia en lo q̄ se ouieron indiscretamente. & por esso erraron. ¶ Pues bien dize el prouerbio. que reñir quando es tiempo d̄ ayudar es cōdemnar aquel con quien riñe.

### **De largo tiempo antes cōuiene aparejar para vencer prestamente.**

**P**ara conseguir & alcançar victoria de alguna cosa se requiere que se aparejen muchas cosas alguna delas quales si fallase la victoria fallescera: pues conuiene que de largo tiempo antes aparejemos lo que sea menester para vencer. mãda salomon en los prouerbios. al perezoso que vaya ala formiga & considere sus caminos & deprenda saber. La qual dize que caso que no tenga cabdillo ni maestro apareja en el verano para que coma en el inuierno. assi que la formiga para auer victoria dela fortuna del inuierno de largo tiempo antes apareja lo que ha menester. & segund que dize Valerio que dizia cipion el africano ser torpe cosa en las cosas que atañen a caualleria d̄zir no pense. La lo que con fierro se ha de espedir: cōuiene que largo tiempo antes se piense. & se haga con maduro & de-

liberado cōsejo. q̄ el error que en la guerra se comete dize valerio que no recibe emienda. ¶ Pues si victoria se dexasse de auer por falta de no auer aparejado lo q̄ auia menester: & se requiriese auer pensado no estaua honesto d̄zir no pense q̄ sería menester & mejor se debiera deliberando lo de antes largo tiempo q̄ no si supitamente se piensa. La las cosas q̄ se fazen de supito no pueden auer deliberado consejo: que segund dize vegecio en el libro que compuso dela caualleria no se falla otra razon porque el pueblo romano subjuzgasse a todo el mundo. & auido victoria si no por auer de largo tiempo antes aprendido el exercicio delas armas & el uso dela caualleria. La dize q̄ aprouechara la poq̄dad delos romanos contra la multitud delos franceses que pudieron fazer la poq̄dad o breuedad o pequenez delos romanos contra la altura delos germanos los españoles ser mas en numero & mas fuertes en cuerpos q̄ los romanos manifesta cosa es los romanos siemp̄ fueron desiguales a los africanos en riquezas & en saber engaños los griegos ninguno dubda ser mas prudentes: & sabios q̄ los romanos. mas contra todo esto preualecio el cauallero sabio & expro & exercitado cada día en el uso delas armas. La no podia acaescer cosa algũa en la batalla q̄ p̄mezo de largo tiempo antes no la ouiesse experimentado en el campo. ¶ Pues bien dize el prouerbio. Que para vencer p̄stamente conuiene aparejar de largo tiempo antes.

### **En nombrar ombre desagradescido nombras mala palabra.**

**D**elos peores de uuestos & malas palabras que a ombre alguno se pueden dezir es dezirle desagradescido: que no ay cosa que mas despliega a dios que d̄l desconoscimiento & las leyes vna delas cosas que mas agramente quisierō penar fue el desagradescimiento. La si yo por



fazer bien a vn sieruo mio lo fizieffe libre  
y despues me es desagradescido y no re  
conoce el beneficio que le fizie puedo le  
tomar en seruidumbre. ¶ Pues q̄ mas mala  
palabra puede yo dezir al que fizie libre  
si no desagradescido assi mesmo la dona  
cion que a otro faze a otro puede la re  
uocar por desagradescimiento. y el cri  
men lese magestatis por tanto se pena  
muy agramete. porq̄ es crime de desagra  
descimiento q̄ desconoscemos el beneficio  
de la naturaleza q̄ recibimos del rey de  
la tierra y de la patria q̄ somos natura  
les. dize el sabio q̄ la espanza del desagra  
descido sera assi como elada. segun lo q̄  
peor palabra no podemos hablar q̄ nom  
brar ombre desagradescido. Onde dize  
Valerio: que auiendo cipion defendido  
a roma de anibal que la tenia en granda  
prietto para la tomar. y despues de auer  
destruydo a cartago y subjuzgado a ro  
ma desconosciendo sus claras obras y pa  
gando gelas con injurias desterraron le  
en desierto lugar a donde el murio. y no  
quiso que el desagradescimiento de roma  
que le auia fecho que quedasse encubier  
to y sin memoria y mando se sepultar en  
aquel lugar y que escriuiesse en su sepul  
tura estas palabras. Desagradescida  
tierra a vn mis huesos no auras: segun  
lo qual no pudo mayor ynfamia dexar a  
roma que dezir le desagradescida. pues  
bien dize el prouerbio. q̄ en nombrar om  
bre desagradescido habla mala palabra.  
**Del enemigo no fablaras**  
mal mas piensa lo.

Entre las otras diferencias  
que aristotiles pone en el se  
gundo de los rethoricos entre  
la yza y malquerencia y ene  
mistanca dize. El que ha yza no quiere  
que padezca aquel contra quien ha la yza  
mas de quanto abaste para venganca del  
enojo que le es fecho. y cessando la yza  
cessa la venganca. mas la enemistanca y  
a mal querencia quiere sotil destruycio

del enemigo y de aquel a quien quiere mal  
y no se farta por venganca el enemigo.  
mas siempre cresce su enemistanca y mal  
querencia. Assi mesmo el que ha yza que  
re que aquel a quien faze daño conoica  
que tiene yza contra el. Mas el que ha  
mal querencia y enemistanca procura  
fazer quanto daño puede a su enemigo  
sin que el otro sepa que gelo el faze. y de  
estas dos condiciones se liguen otras mu  
chas. ¶ Pues bien dize el prouerbio: del  
enemigo no fablaras mal. ca esta es con  
dicion del que tiene yza. mas piensa lo  
que pensando lo y no lo diziendo mas  
dañaras que no fablando. y por tanto la  
nutriz dezia a medea: segun introduce  
Seneca en la septima tragedia: que por  
que medea amenazaua a jason por que  
la auia desechado: y auia tomado otra  
muger. dixo la nutritz. medea ruego te q̄  
calles y tus querellas secretas comiēda  
las al dolor: que qualquier que las gra  
ues injurias pudo sufrir con paciencia y  
buen coracon este se supo vengar que la  
malquerencia que es encubierta es la  
que empesce: y la descubierta pierde  
lugar de se poder vengar. ¶ Pues bien di  
ze el prouerbio. que para auer venganca  
de tu enemigo no deues fazer mal mas  
pensar lo. Esta sentēcia deste prouerbio  
no es conforme a la doctrina euangelica  
por la qual nuestro saluador nos manda  
que no solamente nos no queramos mal  
a nuestros enemigos. mas que los ame  
mos segun lo qual el enemigo no solo  
no deues mal fablar: mas nin pensar  
lo. Ca si pensassemos terniamos odio y  
rencoz contra el. lo qual no podemos fa  
zer sin pecado mortal. y por esto nos mā  
da nuestro saluador que amemos a nue  
stros enemigos. verdad es que segun di  
zen los theologos. Si la prosperidad y  
bien andaca de mi enemigo truxiesse im  
pedimiento a mi bueno y pacifico beuir  
que yo no peccaria en dessear el mal de  
mi enemigo y en lo pensar del. porq̄ ya



esto no sería por el odio y malquerencia que tengo de mi enemigo. mas por poder bien venir sin impedimento alguno y en tal caso como en este puede auer lugar el proverbio que dize **Del enemigo no hablaras mal mas piensa lo.** no por la malquerencia que le auemos. mas por el impedimiento que faze al nuestro bueno y pacifico beuir. pues bien dize el proverbio. **Del enemigo no hablaras mal mas piensa lo.**

**Tardar nos en deliberar lo que cumple es cosa muy segura.**

Las cosas dize seneca son principalmente contrarias al consejo y deliberacion. La yza y el aquero o el arrebatamiento. La yza como dize Laton. La yza impide al coracon por que no pueda discernir nin juzgar derechamente. El aquero o arrebatamiento embarga: o impide el consejo que es bueno y deliberacion: por que no da lugar a que ombre piense todas las circunstancias y contrarios que en aquel fecho pueden venir. y por tanto como de suso es dicho en el proverbio presto esta de arrepentirse: que dize aristotiles en el tercero delas ethicas: que para fazer cerca della y que en el deliberar deuenos tardar grand tiempo. y la execucion deue ser fecha sin tardança: el que a questo fiziere a penas errara y por esto dize el sabio. Todas las cosas faz consejo: y despues de fechas no te arrepientas. y pues el consejo no se puede fazer sin deliberacion como es dicho. y la deliberacion requiere tardança. Conuiene tardar en deliberar lo que cumple es cosa muy segura. La no trae consigo arrepentimiento alguno. Pues bien dize el proverbio. que tardar en deliberar lo que cumple es cosa muy segura.

**El dolor decrece quando no ha lugar en que crezca.**

Este proverbio puede auer dos

entendimientos. el vno que si el dolor no tiene miembro en que mas crezca que de creciera: como si duele la cabeza en no tener miembro en que mas crezca. en que de creciera el dolor. y este entendimiento no es verdadero: por que a vn que no tenga miembro encima en que crezca el dolor dela cabeza podria crecer en la cabeza mesma. Otro entendimiento puede auer que el dolor tiene grados ciertos: fasta los que pueda sobir: y sobido fasta a los grados conuiene que decrezca. pues no tiene lugar en que crezca. Dize aristotiles en el libro dela generacion y corrupcion que todas las cosas que la natura hizo tienen cierto termino: fasta el que los ombres pueden crecer y si de ally arriba subiesse no seria ya especie de ombre: mas obra monstruosa. y assi en la especie de otros que son animales. Dize otro si aristotiles en el primero delas ethicas y en otros muchos lugares dela philosophia: que no es de dar processo infinito que se dezir: que en que quier cosa que sea conuiene que veamos a vn cabo despues del que cabo no ay mas de aquella cosa: delas que autoridades se puede declarar este proverbio y porque todas las cosas naturalmente tienen termino fasta el qual crecen segund dize la primera auctoridad. y porque es de venir a vna cosa postrimera y termino por escusar processo infinito necessaria cosa es que el dolor tenga ciertos y determinados grados fasta los quales pueda crecer. y de alli adelante no pueda subir al qual lugar como llegare conuiene que el dolor decrezca. La como dizen los filosofos y philosophos naturales: en las cosas que crecen y decrecen no es de dar tiempo en que la cosa ni crezca ni decrezca. La conuiene y necessaria cosa es que la cosa o ha de crecer o decrecer. Pues assi bien dize el proverbio: que el dolor decrece quando no ha lugar en que crezca. Donde sant bernardo en el libro que hizo para el papa eugenio al comien-



go dize: el dolor cōtinuo ⁊ graue no pue  
de durar mucho. La si no tiene lugar en  
que se estienda necessaria cosa es que el  
de lugar assi mesmo: o que rescibira pre  
sto consolacion del trabajo: o por la mu  
cha continuacion del dolor ⁊ el miēbro  
en que esta pasinara ⁊ se fara insensible.  
E como dize sant gregorio en el segundo  
delos morales: es diferēcia entre los do  
lores que han los malos ⁊ los buenos ⁊  
los malos como les vienē los dolores ⁊  
trabajos: ⁊ no han virtud en si delo resi  
stir: ni auer paciēcia ⁊ dar loores a dios  
luego vienen quasi en punto de desespe  
racion ⁊ fazen se como el miēbro que  
pasina: ⁊ se faze insensible: delos quales  
dixo dauid en el psalmo: feriste los ⁊ no  
se dolieron: quebrantaste los ⁊ no quisi  
eron tomar disciplina ⁊ en otro lugar di  
ze. en los trabajos ⁊ miserias falleceran  
⁊ no estaran firmes. Mas los buenos  
como han dolores. ⁊ trabajos loan a di  
os con ellos ⁊ pidē le que aya misericor  
dia dellos. ⁊ reconoscē que aquel dolor  
⁊ trabajo les viene por algunos defetos  
suyos. E a tales como estos dios no los  
derra depredar mas delo que podran su  
frir. segund dize el apostol. fiel es dios q̄  
no consentira ni sufrira que seays tenta  
dos mas delo que podreys ⁊ en la tenta  
cion vos dara ayuda ⁊ prouecho como  
la podays sufrir. E en tales como aque  
stos el mayor lloro sobre ella. E job dez  
zia a nuestro señor que le dera sse para q̄  
llorasse vn poco su dolor. E los ombres  
varones quando lloran en alguna dlas  
maneras suso dichas. Mas las muge  
res como d̄ suso es dicho en el prouerbio.  
la muger ama o aborresce. son como di  
ze aristotiles varones mēguados d̄ seso  
⁊ quasi imperfectos de natura ⁊ por es  
so lloran quando deuen ⁊ quando no de  
uen. La segund dize Laton. la muger  
quādo llora estōce faze encubiertas de  
engaños: assi que ni llora de mucho pla  
zer ni de mucho pesar. mas llora por en

gañar. llora por qualquiera cosa que no  
se faze a su voluntad ⁊ guisa: lo que los  
varones no fazen. E como esto sea quasi  
de su naturaleza. Dize seneca que desfa  
costūbrar la muger a ello seria cosa que  
no quede ser que seria de acostumbzar la  
delas cosas que son de su naturaleza. E  
por rāto biē dize el puerbio: q̄ desacostū  
brar la muger a llorar es cosa mētirosa.

**La discordia mas cara es  
que la concordia.**

Este prouerbio puede auer  
dos entendimientos. El vno  
que esta palabra cara quiere  
dezir segund que comunmen  
te se dize caro en nuestro léguaje lo que  
cuesta mas. E segund este entendimien  
to querra dezir el prouerbio que la dis  
cordia mas precio cuesta que la concor  
dia. E con esto concuerda lo que el nue  
stro saluador dezia en el euangelio: que  
todo reyno discorde ⁊ departido en si  
que se asolara. concuerda assi mesmo sa  
lustio en el cathelinario que por la con  
cordia las pequeñas cosas crecieron.  
por la discordia las grandes son desfe  
chas. segund lo qual verdad dize el pro  
uerbio: que la discordia mas cuesta que  
la concordia quiere dezir que mas daño  
trahe. E esto la razon ⁊ la esperiencia lo  
muestran este es el verdadero entēdimi  
ento deste prouerbio. Otro entendimiē  
to claro puede bien auer que esta pala  
bra cara se tome por cosa bien quista ⁊ a  
mada como comun mēte solemos dezir  
a algūa persona que es nuestro muy ca  
ro ⁊ amado: ⁊ segund este entendimiēto  
el prouerbio querra dezir que la discor  
dia algunas vezes es mas cara: que qui  
ere dezir mas amada que la concordia.  
⁊ esto sola mēte se puede entender en la  
compañia delos malos. La segund dize  
sant gregorio en el. xxxvij. delos morales  
assi como es pernicioso ⁊ dañada cosa si  
la vnidad ⁊ concordia desfallece en los  
buenos assi es cosa dañada ⁊ pernicioso



si no fallezca en los malos. La la vnidad  
y concordia de los malos grande impe-  
dimiento y embargo es de la vida de los bu-  
enos: y por esso el apostol sant Pablo  
quando se vio cercado de los phariseos:  
y de los saduceos y los vio todos juntos  
y concordados para le prender y tomar: pu-  
so discordia entre ellos: y en tanto que los  
vnos debatian con los otros: y el apostol  
se pudo bien librar de sus manos: y asy  
en este caso la discordia fue mas amada  
que la concordia: y este entendimiento se  
asienta razonable mente al proverbio. y  
segund ambos ados los entendimientos  
bien dize el proverbio: que la discordia mas  
cara cosa es que la concordia.

**Lo que vna vez se ha de  
fazer mucho es de deliberar.**

Este proverbio esta quasi de-  
clarado en el proverbio de su-  
so que comienza. presto esta  
de arrepentir se. En el pro-  
verbio que comienza. de largo tiempo  
antes. Quiere dezir que qualquier co-  
sa antes que se haga deue ser mucho deli-  
berada: y mas aquella que no se ha de  
fazer si no vna vez. porque lo que mu-  
chas vezes se ha de fazer avn que en la  
vna vez fallezca de se fazer bien se pue-  
de emendar y reparar en la segunda vez  
mas lo que vna vez se ha de fazer si no  
es bien deliberado y bien fecho sin me-  
gna. siempre quedara defectuoso: y por  
esso dize aristotiles. en la question que po-  
ne en las politicas qual sea mejor que la  
ciudad se rija por buena ley: o por buen  
varon. Dize que el buen varon por ser  
sometido a passiones y affliciones y no  
poder en mucho tiempo deliberar en ca-  
da cosa que ha de fazer necessario es que  
fallezca en juzgar las leyes tan subjectas  
a passiones ni affecciones y para ser bi-  
en fechas conuiene que ante que se pub-  
liquen sean bien pensadas y delibera-  
das. por que no se deuen mudar despues  
que vna vez son fechas. E dize que de-

las principales cosas que pueden traer  
y traen dano muy grande en qualqui-  
er reyno es mudar las leyes y la mone-  
da: y por esso dize: que mucho es de deli-  
berar primero antes que se fagan. pues  
vna vez se han de fazer muchas.  
porque seria grand dano. Pues bien di-  
xo el proverbio: que mucho es de delibe-  
rar lo que vna vez se ha de fazer.

**Con dificultad es de dar  
oreja a crimines.**

Dize salomon en los proverbios.  
El principe que da oreja  
a palabras de mentira: fara  
que todos sus seruidores se-  
an malos. porque como vn seruidor vee  
que plaze al señor oyr palabras de men-  
tira y crimines pensando que haze pla-  
zer al señor: todos los seruidores se haze  
chismeros y mentirosos. Pues bien di-  
ze el proverbio: que con dificultad y no  
de ligero es buena cosa de dar oreja a cri-  
mines. Donde sant gregorio en el. xiiij.  
libro de los morales dize que los que se de-  
leytan en oyr detraçiones y crimines a-  
genos estos se dize comer carnes de om-  
bres: segund que dize salomon. no quie-  
ras ser en los conbites: ni comas con aque-  
llos que se juntan a comer carnes: es jun-  
tar se. a detraer de su proximo y dezir cri-  
mines del por lo qual puedes oyr crimi-  
nes: y detraçiones de alguno segund di-  
ze sant gregorio es tanto como comer de  
sus carnes bien dize el proverbio que con  
dificultad es de dar oreja a crimines.

**Quando la vida agrada  
la condicion de la muerte es buena.**

Como de suso es dicho en el p-  
verbio dos vezes muere: que  
pregunto electra fija de aga-  
menon a clitemestra su ma-  
dre: segund introduze seneca en la noue-  
na tragedia si auia cosa peor que la muer-  
te. Respodio clitemestra que si: que la vida es  
peor que la muerte quando el ombre dessea  
morir. pues bien dize el proverbio que la mu-



erte que es buena quando la vida agrada qere dezir: que si ombre biue vida penada: que muere en beuir: que mejor seria fecho a ombre morir quando querria beuir: que no beuir quando querria morir. y por esto se cuenta boecio en el comienzo del libro de consolacion diziendo quando estaua en prosperidad y en iuuentud muchas vezes enfermo y vino a tiempo de morir y despues que auia beuido en miseria y trabajo por le penar: mas la muerte se dilatava y differia. En el ecclesiastico se escriue. que mejor es la muerte que la vida amarga. y tulio en el tercero libro philipicas dize q somos nascidos para onrra y libertad y que esto de uemos fazer y morir con dignidad qere dezir: o morir en nuestro estado. y entonces segun dize Tulio es bueno el morir. La como dize seneca en la dezena tragedia: los que son detenidos en la vida con trabajos y gemidos mueren. pues bien dize el prouerbio. que quando la vida agrada: la condicio dela muerte es buena.

**La ganancia con mala fama es de contar por perdida.**

**D**ize socrates en vn libro que compuso delas exortaciones abraçaras antes la justa pobreza que las injustas riquezas

La esta justicia mejor es que aquellas riquezas no ayas embidia dize de ninguno q gana con maldad. y dauid en el psalmo escriue. mejor poco al justo que las riquezas delos pecadores. Pues bien dize q las ganancias con mala fama no son ganancias: antes son de contar por perdidas. La como de suso es dicho en el prouerbio. La buena opinion y fama es lo mejor q ombre puede alcançar en esta vida la qual como dize el dicho prouerbio es mas segura y mejor que el dinero: ca el dinero no libra a ombre en el dia del trabajo y angustia. y la buena fama y buen nombre si. y por esso dixo salomõ: que el buen nombre es mejor que muchas riquezas.

zas. y Laton escriue. Si cobdicias en tanto que biues guardar la honesta fama: trabaja por fuyr en tu coracon aquellas cosas q son malos gozos dela vida. mal gozo dela vida es la ganancia con mala fama: la qual faze venir a ombre enfamado que pierde su buen nombre que es lo mejor y mas precioso que tiene. Dize salustio en el catelinario. que solo aquel es dicho beuir y gozar de su anima el q se trabaja en algun negocio donde alcança fama de bueno y glorioso nombre. y esta es verdadera ganancia. y lo otro q se gana con mala ganancia es perdida q le faze beuir entre los ombres pobre de buen nombre y de buena estimacion: y la gente no fiara del por ser ombre infamado. Pues bien dize el prouerbio. que la ganancia con mala fama es de contar por perdida.

**La virtud delos caualleros es dulce regida por consejo.**

**C**omo se escriue en el ecclesiastico. Todas las cosas faz con consejo y en despues de fecho no te arrepientas. que segun

dize socrates en el libro delas exortaciones. Si los trabajos y desastres q vienen a algunos por falta de consejo mirares: i citar te has a no fazer cosa sin consejo. ca esto ce curamos mas dela salud quando veemos las enfermedades q los otros padescen. assi q veyendo el desastre y trabajo q algunos guerreros por falta de consejo han padescido y padescen. mas se aplicaria los caualleros a regir su virtud por consejo. Donde vegecio en el libro. q compuso de re militari en el proemio dize. En toda batalla no acostubran dar la victoria a la multitud y virtud delos caualleros qnto al arte y exercicio de batallar assi q el arte y exercicio q trae el buen consejo en las batallas mas causa la victoria q no la virtud y multitud de los caualleros. y por esso vegecio en el dicho libro de re militari dize. q pocos bien aconsejados



siempre estan dispuestos a victoria. & multi-  
tud ruda & sin consejo: siempre esta dispu-  
esta a muerte. Pues bien dize el prover-  
bio. que dulce es la virtud de los caualle-  
ros regida por consejo. Tanto que dize  
la ley civil. que si alguno sin mandado &  
consejo del capitán sale de la batalla & fie-  
re en los enemigos a un que haga algún  
buen fecho & aya buen andança en lo que  
faze: que deve morir por ello. & no ay o-  
tra razón desto. salvo porque lo hizo sin  
consejo. La como ouo bien andança por  
fortuna pudiera ser que su fecho loco sin  
consejo truxiera daño en la hueste. & por  
tanto dize vegecio en el dicho libro que el  
que desea auer bien andança en las ba-  
tallas pelee siempre por arte & por con-  
sejo. que a un que la natura pocos ombres  
crio fuertes: la industria & el buen consejo  
los hizo. & lo que la virtud de los caualle-  
ros por fuerza no pueden alcanzar: por  
consejo & industria lo alcanzan. pues bien  
dize el proverbio. que la virtud de los cauall-  
eros es dulce: regida por buen consejo.

### **Lo que dexa de procurar** por que no se sabe no se pierde.

Segund se escriue en el euan-  
gelio del señor que dio a sus ser-  
uidores los marcos de la pla-  
ta para que negociassen & mer-  
cadeassen Todo ombre deve procurar &  
multiplicar su fazienda quanto mas ju-  
sta & honestamente podra poniendo co-  
mo dize el sabio. a su cobdicia templa-  
do freno. & por esso salomon en los pro-  
verbios nos exorta. & amonesta que mi-  
remos la formiga & consideremos lo que  
faze & aprendamos. la qual en el verano  
en el tiempo de las mieses allega & guar-  
da que coma en la fortuna del ynuerno:  
segund lo qual si supieramos como hone-  
estamente podemos procurar de acrece-  
tar nuestra fazienda deuiamos lo fazer  
& si lo dexamos de procurar por que no  
lo sabemos dize el proverbio que no se  
pierde. quiere dezir que no somos de

culpar nyn maltractar porque no procu-  
ramos de acrecentar nuestro patrimo-  
nio de aquellas cosas que no vienen a nue-  
stra noticia: verdad es que como dize los  
juristas dexar de saber alguna cosa esta  
en tres maneras. La primera si algu-  
no dexa de saber lo que todos saben. o de-  
uen saber como es en los fechos noto-  
rios: o quasi notorios. & esta se llama  
en latin lata culpa. La segunda si algu-  
no dexa de saber lo que saben aquellos que  
son alguno tanto diligentes. La tercera  
si alguno dexa de saber lo que saben los mu-  
cho diligentes. & en el primero caso si algu-  
no dexa de procurar el interese que to-  
dos saben que se puede alcanzar como si es-  
ta por estatuto. o costumbre o se pregona  
o publica: que todos los que fueren a cier-  
to lugar que hauran interese. & si alguno  
fuere tanto negligente que dexa de saber  
esto que todos saben: o deve saber en tal  
caso como este pierde lo que dexa de procu-  
rar que es tanto como si de su patrimonio  
lo fallestiese. mas é los dos segundos ca-  
sos si dexa de procurar el interese: por que  
no lo sabe no lo pierde que haun que todo  
ombre deve procurar de multiplicar su  
fazienda segund es dicho. no deve ser  
muy curioso en ello: segund dize el euan-  
gelio. que no deuiamos ser mucho curio-  
sos que comeremos. o que vestiremos  
que dios que esta en el cielo & prouee alas  
aves que nyn sembran nyn filá proueera  
a nos. & esto que se dexa de procurar en  
esta manera no se pierde. Pues bien di-  
ze el proverbio. que lo que dexa de procu-  
rar porque no se sabe: no se pierde.

### **Teme el daño que el día** amenaza que viene prestamente arrebatado.

Yze salomon en los proverbios  
el sabio teme & apartase del  
mal. & el desentido passa & có-  
fia & comprehende el mal.  
Pues dize el proverbio: que todo ombre  
 cuerdo & sabio deve recelar & temer el  
daño que el día amenaza por quanto



viene prestamente arrebatado. quiere  
dezir que viene quando no pensamos. ⁊  
por tanto nuestro señor en el euangelio  
nos manda que velemos ⁊ oremos: por  
que non sabemos el dia nin la hora en q̄  
puede venir el daño. **E** pone dos enrem-  
plos. el vno que si el señor dela casa supi-  
esse la hora en que el ladrón ha de venir  
velaria: ⁊ non dexaria robar su casa. o-  
tro exemplo: que el buen ombre de ar-  
mas que vela bien su castillo guarda en  
paz todo lo que tiene. Assi que el buen  
ombre dar mas o el dueño dela casa q̄ te-  
me el daño que puede venir vela: por q̄  
quádo no cuydare podria venir ⁊ estóce  
posseera en paz todo lo q̄ tiene. En otra  
manera sera como dize la auctoridad de  
suso escripta que el sabio teme: ⁊ aparta  
se del mal: ⁊ el desentido confiando mu-  
cho que no padescera mal no se reguar-  
dara del: ⁊ quando no piensa viene le el  
mal prestaméte arrebatado. Todos los  
ombres cuerdos se deuen recelar ⁊ te-  
mer los males: ⁊ temptaciões q̄ les pu-  
eden venir que como dize job en tanto q̄  
biuimos siempre estamos en temptacion  
⁊ guerra. ⁊ por esso con grand razon nu-  
estro saluador en la oracion del pater no-  
ster: delas principales cosas q̄ puso por  
que deuemos rogar: es porque no entre-  
mos en temptacion dela qual por que nos  
podamos reguardar. dize sant gregorio  
en el segundo libro de los morales. q̄ son  
necessarias ocho virtudes. La primera  
que estemos en continua vigilia: ⁊ vele-  
mos: ⁊ temamos el daño que puede ve-  
nir segund dize el prouerbio. La el repo-  
so ⁊ seguridad que non verna el daño li-  
geraméte trae el daño. ca viene presta-  
mente arrebatado como dize el prouer-  
bio. la segunda causa es menester para  
escusar el daño ⁊ temptacion. Dize sant  
gregorio q̄ es menester la discreció por  
la qual sotilmente hauemos de saber a-  
partar los vicios delas virtudes ⁊ cono-  
scer lo que de nuestras obras queremos

aplicar a dios: ⁊ lo q̄ deuentos a nos. la  
tercera cosa q̄ es necessaria es que om-  
bre aparte de si los pensamientos delas  
malas obras ⁊ sin prouecho: por q̄nto el  
pensar en las tales cosas podria traer  
daño. La quarta cosa es loar a dios lo  
q̄l se deue fazer por verdadera. ⁊ no fin-  
gida humildad reconociendo nras enfer-  
medades ⁊ defectos. La quinta es dar  
gr̄as a dios por todo lo q̄ fiziere: assi en  
la aduersidad como en la prosperidad: ⁊ d-  
zir q̄ndo mas trabajos ouieremos lo q̄l  
santo job dixo: en sus trabajos dios lo  
dio: dios lo q̄ro: sea su nobre bendito. la  
sexta cosa q̄ es necessaria para escusar el  
mal ⁊ temptacion q̄ puede venir: es tener  
óbte en memoria ⁊ recordarse dlas gra-  
cias ⁊ dones ⁊ beneficios de dios: ⁊ q̄n-  
to mas daño suffriere: dezir lo q̄ d̄zia job  
a su muger si rescebimos los bienes dla  
mano de dios: por q̄ no suffriremos los  
males. La septia causa es por q̄ se guar-  
nezca ombre de vtudes q̄nto mas podria  
La táto temera menos los daños ⁊ las  
feridas dlos vicios q̄nto mas estuuere  
guarnido d armas de vtudes. La octa-  
ua cosa pa escusar las temptaciões ⁊ ma-  
les: es hauer entrañable dolor dlos ma-  
les por el fechos. La quiē verdaderamé-  
te ha entrañable dolor delos males fe-  
chos prudéteméte puee alas cosas que  
estã por fazer: ⁊ guarnesciéndose óbte de  
estas ocho cosas temera ombre el daño q̄  
el dia amenaza a vn q̄vêga arrebatado  
no podria dañar: ni traer pjuizio algũo  
por q̄ estaua ya pueydo ⁊ al q̄ no le teme  
ni se puee por fuerça es q̄ el daño q̄ le vi-  
niere le cóprenda. **D**ues buē cõsejo da  
el puerbio q̄ dize. Teme el daño q̄ el dia  
amenaza q̄ viene p̄staméte arrebatado.  
**A** los que son sin culpa fu-  
erça mentir el dolor.

**L**os gouernadores delas po-  
licias ⁊ cibdades: ⁊ reynos  
tã grãde estudio ⁊ dliberaciõ  
buscaron quãtas maneras se



puieron pensar que los delictos & crimi-  
mines que los ombres fazian: & la pena  
delos malos fuesse enrenplo & escarmi-  
ento á otros que no fiziessen ni cometief-  
sen mal: & se terrefiessen dlas penas muy  
grandes que a otros veyan padescer. &  
por que acaesce muchas vezes que los  
tales malfechores no siempre los male-  
ficios: & males que fazen los fazen dela  
te testigos: antes se aparta pa los fazer  
& buscar industriosamente tiempos señala-  
dos en q fagan & cometan los maleficios  
por manera que no se pueda auer cõtra  
ellos prouea cõplida & suficiete acorda-  
ron los sabios que si contra alguno ho-  
uiesse indicios & presumpciones tales q  
si quiera faga media prouança o ay con-  
jecturas contra aquel por las quales ra-  
zonablemente se deue pensar que el co-  
metio el maleficio que le ponga questio  
de tormento pa lo q no se puede prouar  
por testigos confiesse por su propia bo-  
ca. & pa fazer a questo engeniaron: & pen-  
sarõ muchas & diuersas maneras d tor-  
mentos: por los quales dan al ombre tã  
ta pena & dolor que muchas vezes algu-  
nos que son inocentes & sin culpa por es-  
cusar el dicho dolor: & pena confiesan a-  
uer cometido maleficios: que nunca pẽ-  
saron. & por tanto dize el prouerbio q a  
los que son sin culpa fazе mentir el do-  
lor. quiere dzir q puestas a tormento por  
escusar el dolor & pena en que estan ayn  
q sean inocentes & sin culpa dl maleficio  
que les ponen se faran fechores & men-  
tiran. & por tãto las leyes: & derecho no  
dan mucha fe ala confession que se fazе  
por tormento. La como dize vna ley ce-  
uil al tormento no deue ser dada fe nin-  
gũa. ca es prouea flaca & peligrosa que  
muchas vezes encubre la verdad: q mu-  
chos ay que son assi pacientes & duros  
& sufren & menosprecian los tormentos q  
en ningũa manera se puede saber dellos  
la verdad del fecho como passo. Otros  
muchos son delicados que qeren antes

mentir q no sufrir los tormentos & dolor  
& por esto guardadamete fazen los juezes  
que preguntan a los q atormentarõ despu-  
es: que fuera de tormento: & especialmete  
si lo fazen despues q ha passado tãto ti-  
empo q se presume q cessan los dolores  
del tormento q se ratifiquen en lo q cõfes-  
saron. & esta confessio es de mas fe que  
la confession que se hizo en el tormento la  
qual cõ los otros indicios & prouas fa-  
ran quasi cõplida fe: & digo quasi q mu-  
cho deue cõsiderar el juez: & mirar la cõ-  
sciencia la qñidad & complecio del q es a-  
tormentado que podria ser q assi sea deli-  
cado que recelando ser otravez puesto a  
tormento ayn que sea inocente & sin cul-  
pa le fara mentir el dolor. Pues bien di-  
ze el prouerbio que a los que son sin cul-  
pa fuerza mentir el dolor.

**Al enemigo deue se guar-  
dar la fe.**

**D**ize vna ley ceuil que no hay  
cosa que mas pertenezca a  
los ombres que guardar la fe  
que vnos ponen con otros.  
Pues si alguno hizo alguna composicio  
o tracto cõ su enemigo: & el le dio su fe q  
aquello cumpliria: & manteria segund  
toda razon natural deue gela guardar.  
La como es dicho no hay cosa que mas  
pertenezca a los ombres que guardar  
la fe que entre si ponen vnos con otros  
agoza sean amigos agoza enemigos. &  
como dize sant agostin en el libro dela  
ciudad de dios: que la fe & la justicia son  
de tanta dignidad & excellencia que ayn  
los ladrones & los otros malos ombres  
no podrian hauer compania nyn beuir  
sin ella. & si la fe se quitasse de entre los  
ombres no auria tracto nyn compania  
ny duraria contrariedad alguna. & de  
aqui se sigue que como el guardar dela  
fe sea lo mejor que ombre puede ha-  
uer. El mayor denuesto que a qualqui-  
era ombre se puede dezir es que que-  
brata la fe. por esto a los tales por denu-



esto los llaman infames y fementidos que es de los mayores de vuestros y mengua que les pueden dezir. Pues bien dize el proverbio que la fe es de tanta virtud y excelencia que a un al enemigo due ser guardada la fe: y a questo se entienda es verdad quando la enemistancia es por respecto de su persona del que pone la fe mas no se entienda quando la enemistancia es por respecto de la cosa publica: o por respecto de su rey: o de su tierra. Ponen en exemplo los doctores juristas que si yo puse la mi fe con mi enemigo de no le offender y prometeri: y asegure de no le injuriar. y despues desto por deservicio que este houiese fecho al rey y males y danos en la tierra. el rey le desterrasse de su tierra: y mandasse que todo ombre le offendiese y injuriasse sin pena que yo no rompiera ny quebrantaria la fe enle offender y injuriar: por que yo no pude asegurar por la offensa fecha al rey nin ala cosa publica: saluo por la propia offensa fecha a mi y a un que desto fue opinion entre algunos doctores. y aquesta es la mas comun y prouada opinion que ponen los doctores otro exemplo: y es muy notable y singular: y digno de ser encomendado ala memoria: que si el rey esta cerca los enemigos: o tiene capitán con gente d'armas contra ellos: y algun cavallero de la hueste sin especial licencia y mandado del rey: o del capitán si para ello poder tiene prometiere su fe a los enemigos de no los offender ny injuriar que tal como aqueste no es obligado a guardar la fe. y por la quebrantar no merezca pena: ny incurra en infamia alguna: de lo qual pone en exemplo salustio en el jugurtino que estando un capitán de los romanos: al qual llamauan abla con gente en el campo contra los enemigos que un cavallero de su compañía prometio su fe a los enemigos de no los offender fue determinado por el senado: que este no era obligado de guardar la fe y que

sin pena ni calūnia alguna el podia romper la fe: y offender a los enemigos. y la razon de aquesta determinacion fue pues es la enemistancia fue por razon de la cosa publica que el cavallero no auia podido asegurar: ny dar su fe sin consejo y mandado de la cosa publica. Assi que lo que dize el proverbio que al enemigo due ser guardada la fe: se ha de entender quando la enemistancia es por respecto de la propia persona que pone la fe mas no para quando la enemistancia es por respecto del rey: o de la cosa publica que en tal caso no ha lugar el proverbio y puede ser bien romper la fe. segun lo que el proverbio se ha de entender solo en el primero caso en el qual bien dize que al enemigo bien due ser guardada la fe.

**La prisa es tardança en el deseo.**

Yze aristotiles en el primero de los rethoricos: que al que espia alguna cosa siempre se le representa en su fantasia la ymagen y semejança de aquello que espia: y de lo que espia representa se le su ymagen que es una cosa que siempre parece solicitar y procurar al que espia que trabaje por alcanzar lo que desea y esta suspenso y d'colgado. y quasi prido que no esta entero en si: ny se da a reposo fasta que cõfiga. y alcance la cosa deseada: y esta cõgora que tiene le faze que a un que se ponga mucha prisa por alcanzar la cosa que es deseada que aquesta prisa siempre se le imagine que es tardança: que el que desea no considera tanto la prisa y diligencia que se pone en que se alcance lo deseado quanto ala cõgora: y ansia que tiene de lo alcanzar. de lo qual pone en exemplo seneca en la tragedia de donde introduce que orfeo perdio a enrridice su muger: y buscandola por diuersas partes dize que la vino a fallar en el infierno y tan dulce citarizo y tañio al señor del infierno que le inclino a querer le dar su muger. mas con una condicion que no boluiesse la cabeza ala mirar fasta que saliesse del infierno y boluiesse la cabeza



a mirar ala muger que la perdiessse. ⁊ di-  
ze q̄ veniēdo Orfeo por los infiernos ⁊  
su muger empos del por mucha priesa q̄  
se dio a salir delos infiernos. tāto fue el  
deseo que tenia dela ver que boluio la ca-  
beça ala mirar: ⁊ porque quebranto la  
ley ⁊ condicion que puso el señoꝝ delos  
infiernos p̄dio la muger. Onde cōcluye  
seneca q̄ el verdadero amor ⁊ deseo ab-  
ozescen ⁊ no sufren tardança alguna. E  
por tanto bien dize el prouerbio que la  
priesa es tardança enel deseo.

**Del defecto de otro el sa-  
bio emienda el suyo.**

**P**or tanto los gouernadores  
delas comunidades ⁊ reynos  
acordaron q̄ los malos fue-  
sen castigados ⁊ punidos por  
los maleficios que fazen ⁊ cometē por  
que los que los assi vieren aquellos pa-  
descer se escarmienten en cabeza agena  
⁊ mirando los defectos: ⁊ males que o-  
tros padescen si son sabios ⁊ entēdidos  
emienden los suyos. Dize socrates en  
libro delas exortaciones si los desastres  
⁊ males que vienen a alguno por su cul-  
pa mirares guardar te has decaher en  
erroꝝ que los otros cayeron que enton-  
ce curamos mas dela salud quando vee-  
mos las enfermedades en cuerpos age-  
nos. pues bien dize el prouerbio: del de-  
fecto del otro el sabio emienda lo suyo.

**En los trabajados falle-  
ce ⁊ puja el pensamiento.**

**D**ize **Uesecio** enel libro terce-  
ro de re militari: que dela de-  
sesperacion, cresce osadia: ⁊  
quando ninguna queda al de-  
sperado. el temor toma las armas: quie-  
re dezir que se dispona a morir osada-  
mente como ombre que desespera de su  
vida. E por tanto dize seneca enel pro-  
uerbio: que en los trabajos fallece ⁊ pu-  
ja el pensamiento quiere dezir: que co-  
mo el trabajo ⁊ desesperaciō puja en los

el pensamiēto q̄ piensan de se disponer  
a poder fazer ⁊ de fecho se disponē a fa-  
zer mas q̄ otros ⁊ fallece enellos el pe-  
samiento. que muchas vezes pensando  
que no les queda lugar de salud ni de re-  
medio fallece les el coraçon: ⁊ dellos se  
esfuerçan ⁊ dellos se matan ⁊ se derā pe-  
rescer como tristes: ⁊ desesperados ⁊ por  
tanto bien dize el prouerbio. En los tra-  
bajos fallece ⁊ puja el pensamiento.

**Algunas vezes al que sa-  
be la cosa le trae prouecho.**

**C**omo dize aristotiles enel li-  
bro d̄l anima nuestra anima  
al tiempo que es criada: ⁊ as-  
si bien como vna tabla en la  
qual ninguna cosa es pintada: ⁊ rescibe  
su perfection ⁊ conplimiento por virtu-  
des ⁊ sciencia. Assi que la mayor perfe-  
ciō que el anima puede hauer es que se  
a sabia: ⁊ lo que sabe como a cosa que la  
sabe perfecta lo reserue: ⁊ guarde en su  
memoria ⁊ no lo oluide. ⁊ le seria ⁊ es  
grande mengua hauer seydo perfecta  
por saber: ⁊ perder aquesta perfection  
oluidando lo que supo. E por tanto di-  
ze cassiodoro enel quinto libro de sus e-  
pistolas enla epistola dozena. Grande  
beneficio es no saber defecto de oluidā-  
ça q̄ quasi semejança de natura celestial  
es las cosas passadas por tiempo tener  
las siēpre p̄sentes. pues como dize sene-  
ca enel prouerbio q̄ algũas vezes al q̄ sa-  
be la cosa trae puecho oluidar la. esto  
se entendera en las cosas q̄ no son verda-  
dero saber ny de si mesmas buenas. La  
si tales cosas fueffen no traheria proue-  
cho oluidar las mas: saluo si fueffen por  
accidēte ⁊ algũd caso señalado como po-  
ne seneca enel segũdo libro de clemēcia  
enel comienço. que vn juez q̄ tenia el em-  
peradoꝝ nero truxo vn escripto al empe-  
radoꝝ q̄ de dos que tenia p̄tos: ⁊ estauā  
a muerte cōdemnados que escogiesse q̄l  
de aquellos querria que entonce murief-  
se: ⁊ dize que mouido a clemencia ⁊ pie



dad el emperador: teniéndolo el escripto en su mano respondió al juez: querria no saber leer assi q̄ en tal caso como este: pluguiera al emperador: hauer olvidado lo que vna vez sabia. ⁊ por tanto bien dize el prouerbio algunas vezes al que sabe la cosa trae prouecho olvidarla.

**D**ela ganancia de los ombres fue hauida la fortuna por deessa

**S**iendo dubda fue entre los sabios antiguos que cosa fuesse la fortuna. La algunos dlos gentiles como boecio en el primero libro de consolacion: escriuieron q̄ la fortuna fuesse vna señora so cuyo mandado ⁊ señorio estauan todas las riquezas ⁊ bienes temporales: ⁊ a esta señora llamã deessa. ⁊ deziã que a todos los ombres del mūdo traya puestas en vna rueda: ⁊ que su condicion della era no estar siemp̄ de vn thenor: antes de los ombres altos ⁊ grandes fazer bajos ⁊ pobres. ⁊ dlos ombres bajos ⁊ pobres fazer altos boluiendo la rueda: ⁊ q̄ en esta manera fazia d̄ victoriosos vencidos: ⁊ de vécidos victoriosos: ⁊ de ricos pobres ⁊ de pobres ricos. ⁊ creyendo aq̄lla fortuna como deessa: ⁊ de señora dependian todos los bienes con el grand desseo ⁊ cobdicia desordenada que teniã de alcãçar prosperidades ⁊ bienes adorauã ala fortuna por deessa. ⁊ esta opinion fue aficion de poetas. Otros sabios pusierõ muchas ⁊ diuersas maneras de hablar de la fortuna: entre los quales aristotiles compuso vn libro que se llama de bona fortuna. ⁊ entre otras muchas opiniones que reza dize: que buena fortuna no es otra cosa sino buenos cimientos. quiere dezir que aquel nombre es bien afortunado q̄ es nombrado en buena cõstelacion. Lo uiene a saber que al tiempo d̄ su nascimiento reynauan tales planetas que lo fizieron ser bien afortunado: ⁊ estas dos maneras de hablar son agenas d̄ nuestra fe. La la cobdicia desordenada dlos om

bres hizo deificar: ⁊ fazer dios lo que no era dios ⁊ segund esta manera de hablar esta en verdad el prouerbio que dela ganancia de los ombres fue hauida la fortuna por deessa. ⁊ assi mesmo nuestra fe no consiente por verdad lo que aristotiles dize. ca los cuerpos celestiales no bastantes sin voluntad de dios de fazer a los ombres bienaventurados. Por lo qual los theologos dizen que la fortuna no es otra cosa sino la voluntad d̄ dios de fazer a los ombres bienaventurados por lo qual los theologos dizen: que la fortuna no es otra cosa saluo la voluntad de dios que determina ⁊ ordena las cosas por sus tiempos ciertos ⁊ determinados: delo qual haze largo processio boecio en el quarto libro de consolacion: donde pone diferẽcia entre caso ⁊ fado ⁊ fortuna ⁊ prouidencia ⁊ porque es larga ⁊ profunda materia ⁊ requiriria largo hablar cerca della sobre esto de explicar ya desta materia tanto abaste por el presente que en los primeros casos ⁊ especial en el primero tiene verdad el prouerbio que dize q̄ dela ganancia de los ombres fue hauida la fortuna por deessa ⁊ señora

**V**encer reyno es fuyr la cobdicia.

**S**egund escriuen los philosophos vna de las principales potencias del anima es el appetito cõcupiscible que es la cobdicia que naturalmete esta arraygada en nuestra anima ⁊ nuestros miembros. Donde el apostol santiago dize. Las guerras ⁊ los pleytos que son entre dos vienen de vuestras cobdicias que reynã en vuestros miembros. Ansi que la cobdicia como es dicho esta ansi arraygada en nos que si no la templamos con las virtudes morales que pone aristotiles en el quarto d̄ sus ethicas sola ella es bastante de nos induzir ⁊ atraher a todos los males. ⁊ por esso dize el apostol en vna epistola ad thimoteum. que la cob



dicia es madre & rayz de todos los males. & salustio en el cathelinario dize que la cobdicia destruyo la fe & la bondad & todas buenas artes. & siempre es infinita & nunca se farta: & no decrece por méguany por bauto. & la causa por que la cobdicia nos trae a todos estos males es porque como es dicho es entrañable en nos & señorea en nuestros miémbros & mayor victoria es vencer ombre a si mesmo & moderar & templar su cobdicia: q̄ no vencer ombre alas cosas que son de fuera del. & por tanto dize seneca en el puerbio: que fuyz la cobdicia que es templar & amoderar el apetito & desseo d̄sordenado que ombre tiene & señorear sus miembros: es vencer reyno que es vencer ombre a si mesmo que de dentro de si esta cópuesto a manera de reyno. & por esto comúnmente dizen los doctores que hay mundo mayor & mundo menor. El mūdo menor dizen los doctores que es el ombre. & por tato bien dixo el prouerbio que vencer reyno: es fuyz cobdicia.

**¶ El desastrado que en ningū lugar tiene casa esta muerto & sin sepultura.**

**S**egun dizen los juristas. El destierro puede ser en vna de tres maneras. La vna quando mandan a alguno que no entre en algund lugar: no por delictos q̄ haya fecho: mas porque su estada en el lugar traheria ruydos & escandalos & turbacion del pacifico & reposado beuir de los vezinos & moradores de aquel lugar. La otra manera de destierro es q̄n do mandan a alguno que no entre en algund lugar por algund tiempo limitado en pena de algund maleficio. o delicto q̄ no sea muy atroz & graue que haya cometido. El qual tiempo acabado puede entrar en aquel lugar syn pena alguna. La tercera manera de destierro es quando algūo cometio graues & inormes maleficios: como es crimen lese majesta

tis: o fizo alguna muerte aleuosa: o cometio otra cosa torpe & fea: & porque no lo pueden hauer pa executar en el la pena que merece: o por dar le la pena que biua vida penada destierranle: de aquel lugar donde es natural & confiscále todos sus bienes para la camara del rey. & atal como este los juristas llamanle deportado: o vanido: o sieruo de pena & tal como este no tiene bienes algunos: ni los posee: ni puede poseer. & dizen q̄ es muerte ceuilmente. & esta llaman los doctores muerte ceuil tanto que fazen question & dubda es mandado que se faga: o se de alguna cosa despues dela muerte de alguno si se entendera esto assi q̄ la muerte ceuil tomen por la natural & ellos dos primeros casos el desterrado no pierde cosa alguna de lo suyo & no tiene otra pena fino el no entrar en la cibdad. ¶ Pues dize seneca en el prouerbio El que es desterrado en la tercera manera. al qual llaman desterrado o olvidado o sieruo d̄ pena como dicho es & en ningun lugar tiene casa. q̄ere dezir que todos sus bienes le tienen cófiscados. & no tiene casa nin bienes algunos fuera del señorio de aq̄l que desterro que esta muerto sin sepulcro. quiere dezir que tal como este se dize estar muerto de muerte ceuil como dicho es. & en no tener casa donde se recoja dize que esta muerto sin sepulcro que a los que mueren naturalmente no les fallece sepulcro en que los entierren. & a este que muere ceuilmente fallece casa en que le entierren que es como sepulcro. pues bien dize el prouerbio. que el desterrado que en ningund lugar tiene casa esta muerto sin sepulcro.

**¶ Los que fazē la imbidia ellos la aborrescen.**

**S** los ombres fueffen perfectos en virtud & touiesse en si virtud & amor & caridad no haurian dolor ny pesar de los bienes & prosperidad que otros tienen



Adas la malicia & imperfection de virtud que tienen los ciegos el juyzio & la razon & han tristeza & desplacer por los bienes & gloria que otros alcançan sin perjuicio suyo tanto que aun que ellos tengan mucho bien si veen que otro alguno tiene algund bien mas que ellos desean de alegrarse & hauer plazer por los bienes que tiene & duelense & contristãse por los bienes que los otros tienen: segund dize seneca en el. xiiij. libro de las epistolas a Lucillo en la primera epistola: que ninguno de los que bien & tractan en los fechos & negocios de la cosa publica: & en los actos mundanos para mientes nin cata a los que vence. mas a aquellos de quien del todo es vencido. E que no es tanto alegre cosa veer ombre empos de si muchos quanto le es grande & triste cosa veer a alguno que le preceda. Assi que la imbidia se levanta de veer bienes & plazer en psona de otros & mas causa la imbidia como dize seneca en el libro que compuso de la virginidad de la vida. En ver bienes & plazer a los vezinos que non a los que son estranos. La menos curamos de los bienes de aquellos que son lexos de nos. E como dize gregorio en el pastoral. Los imbidiosos como non pueden de su coraçon apartar & desechar el venino que en el traen de la imbidia buluense a acometer conosciadas maldades en sus obras que procuran fazer & tractar a quien non gelo merece. ¶ Dues bien dize seneca: que los que fazem la imbidia que son los mezuquinos de malo & dañado coraçon que los desplaze del bien: & plazer de los otros sin causa: ellos la aborrescen. quiere dezir que ellos mismos avn la malicia non los ciega tanto su juyzio & entender: que non juzguen q̄ la imbidia sea vn torpe peccado: & assi como torpe & dañada cosa la aborrescen. ¶ Dues bien dize el proverbio. que los que hacen la imbidia ellos la aborrescen.

**¶ Al ayrado mejor esta tirar le las armas que non dar gelas.**

Segund dize aristotiles en el tercero libro de las ethicas & seneca en el libro que compuso de yra. La yra esta siempre dispuesta a cometer & fazer locuras & disponiendo se a fazer algund mal non teme mal ninguno que puede venir. E por esso se dize comunmente que la yra embarga & ciega el coraçon & el juyzio. E donde hay yra non puede deliberar la razon: & tanto es impetuosa & arrebatada la yra para se vengar luego sin hauer otra deliberacion ni se dar a espacio alguno para deliberar. ¶ Que segund dize valerio en el libro nono en el titulo de yra que se lee de semiramis Reyna de los asyrios: que estando se afeytando su cabeça con vna nauaja. & teniendola afeytada la media cabeça: & cortados ya la meytad de los cabellos vino le nueva como le havian tomado los enemigos vna cibdad suya que llamauan babilonia & tanto se encendio en yra por aquello que sin se dar mas reposo ni auer otra deliberacion: non consintio que le afeytassen la otra media cabeça & caualgo: & fue luego contra la dicha cibdad & puso se en sitio sobre ella & non se algo de sobre ella ni se quiso acabar de afeytar fasta que restituyo la cibdad a su obediencia. ¶ Dues quiere dezir seneca que si es assi que la yra trae en si este arrebatamiento & apetito & desseo de vengança & non de reposo al ayrado fasta que se vengue mientras mucho menos mal fiziere mejor es. pues es verdad que menos mal podra fazer el yrado sin armas que con armas. Bien dize el proverbio que al yrado mejor esta tirar le las armas: que non dar gelas.

**¶ Denegar se es de la tierra padescer de tierra.**



**A**ra entendímiéto deste pro-  
uero es de distinguir las  
tres maneras de destierró q̄  
son dichas enel prouerbio.

**E**l desterrado que en ningund lugar tie-  
ne casa &c. **E**n qualquier de aquellas  
maneras & en mandar a alguno que no  
entre en su tierra parece denegar gela  
en especial si le destierran perpetuamen-  
te della. & en tal caso sería dubda de de-  
recho si tal como aqueste banido & echa-  
do dela tierra perpetuamente veniesse  
a guerrear & a destruyr su tierra si incur-  
ria caso de crimen lese magestatis &  
de traycion por ofender la tierra donde  
el nascio: en la decession & determinació  
delo qual sobreeso de presente por non  
alargar como quiera que sea dize bié el  
prouerbio: que denegar se es dela tierra  
padescer destierró.

**A**vn vn cabello tiene su  
sombra.

**L**a intencion de Seneca en es-  
te prouerbio es q̄ ningúo no  
deue menospreciar la ayuda  
& fauor que qualquier perso-  
na le puede fazer. **L**aso que sea de baxo  
estado. **L**a a tiempo podria ser que la a-  
yuda & fauor de vn baxo ombre aproue-  
che tanto & avn mas que la ayuda & fa-  
uor de otro que sea grand ombre. **D**on-  
de enel cathelinario dize que de todos  
pediras ayuda & fauor & avn delos ba-  
xos ombres. **E** por tanto dize Seneca  
enel prouerbio que vn cabello puesto q̄  
sea delgado & non faga tanta sombra co-  
mo vn grand arbol. **A**das alguna som-  
bra faze & aquella non es de despreciar.  
**S**egund lo qual bien dize el prouerbio.  
**Q**ue avn vn cabello tiene su sombra.

**L**osa de grand trabajo es  
temiendo fazer se ombre viejo.

**S**egund dize aristotiles enel  
tercero delas ethicas & enel  
segundo delos rethoricos. el

temor es vna tristeza o turbacion que  
ombre tiene esperando algund mal que  
le corrompera o le contristara. **P**or tan-  
to segund dizen los naturales: quando  
ombre teme el coraçon: enel qual esta la  
principal silla de nuestra anima recelan-  
do el mal que espera padescer: & se con-  
gora & la sangre que es amiga d̄ nuestra  
naturaleza: & a donde esso mesmo fazié-  
do lo que buena & verdadera: a esta prin-  
cipalmente al nuestro biuir amigo deue  
fazer socorrer al coraçon que esta traba-  
jado & toda la sangre del cuerpo va & cer-  
ca el coraçon. **E** de aqui viene: que quã-  
do ombre teme como todos los miem-  
bros quedan sin sangre & se va la sangre  
al coraçon. como dicho es queda ombre  
amarillo & teniêdo ombre la sangre por  
acompañar al coraçon q̄si dexa de estar  
en todo el cuerpo: & assi la calor del cele-  
bro quasi se enfria: delo qual se sigue que  
se fazen los ombres canos antes de tiê-  
po por la frialdad dela cabeça & del cele-  
bro. **E** por el defecto dela sangre enfla-  
quesce el cuerpo & se aruga el cuero: **E**  
assi el mancebo ante de su tiempo se fa-  
ze viejo. pues que cosa de mayor traba-  
jo puede ser que estar ôbre en continuo  
temor: & temiendo fazer se ombre viejo  
en la manera suso dicha. **E** como de suso  
se comiença enel prouerbio que comien-  
ça. **E**l que siempre si ombre esta en conti-  
nuo temor de cada dia le parece que le  
sentencian & condennan. lo qual no le  
da reposo: & le faze biuir en cógora & tra-  
bajo. **E** ya se lee ser acusado vn ôbre mã-  
cebo ante vn juez & traydo a oyr senten-  
cia: la qual como el juez rezasse en que  
lo condemnaua a muerte ante que la a-  
cabasse de rezar tornar se del todo cano  
**E** la razon de aquesto non es otra si non  
que con el grand temor d̄ la muerte que  
ouo la sangre assi recorrio al coraçon q̄  
todos los miembros quedaron sin calor  
natural en especial el cerebro & la cabe-  
ça. por lo qual subito se fizo cano: & assi



remiendo el mancebo se fizo viejo: lo q̄l no pudo ser cosa de mayor trabajo. por lo qual bien dize el prouerbio: que cosa de grande trabajo es remiendo fazer se el ombre viejo.

**CA vn el enemigo tiene por bueno el que guarda fe ⁊ secreto en el cōsejo que le ponen.**

**C**omunmente se dize que plazze al óbre dela traycion. mas no del traydor assi es q̄ quando alguno descubre al enemigo el consejo que su señor fio del. Caso q̄ plega al enemigo de saber el secreto que le descubrio. mas el bien lo tiene por traydor ⁊ malo. ⁊ si procura por precio o en otra manera de saber los secretos de su enemigo de su consejo ⁊ el no gelo quiere descubrir guardando la lealtad que d̄uia: a vn el enemigo lo tiene por bueno: porque guardo la fe del secreto en q̄ fue puesto ⁊ q̄nto le nota por bueno en guardar lo que deue a su señor: tanto mas le tiene por traydor ⁊ por malo ⁊ de poca fe por la traycion que a su señor faze. ⁊ esto guardaron mucho los romanos que no quisieron acabar fazienda suya d̄ guerra en que entendiessen por medianero ⁊ tracto de traydores segund escriue Valerio en el sexto libro en el titulo de justicia que estando fabricio consul cōtra el rey pirro que timocrates vasallo del dicho rey vino a fabricio ⁊ se le ofrecio: que el ternia manera que su fijo q̄ era maestre sala del rey le matasse con venino. El q̄l trato el dicho fabricio embio al senado para que acordassen si el lo deuia aceptar: o q̄ se deuia fazer. ⁊ dize que el senado embio sus embaradores al rey pirro a le auisar que se guardasse dela traycion que timocrates su vasallo le tractaua. ca ellos antes querian hauer victoria por fuerza de armas que no con venino. ⁊ escriue assi mesmo frontino historiador en el quarto libro de su historia: que teniendo camillo cōsul sitiados en vna cibdad

alos mogos diziendo: que los leuaua a folgar ⁊ deportar. ⁊ truxo los a camillo para que los tuuiese en rehenes fasta que le entregassen la cibdad. El qual no solo quiso rehusar el tracto: ⁊ no lo quiso aceptar. mas mando atar las manos atras al maestro ⁊ embio los a los padres de los mogos para que lo acotassen ⁊ castigassen por la traycion que les auia pensado fazer. segund lo qual a vn el enemigo tuuo por malo ⁊ traydor a cada vno de estos por que fizieron traycion. ⁊ querian quebrantar la fe que deuiã al señor ⁊ segund dize el prouerbio terna por justo ⁊ bueno al que guarda la fe. ⁊ secreto que a su señor deue.

**La cayda del grãde daña de ligero.**

**D**izia nuestro saluador en el euãgelio a los moradores ⁊ cōpañia d̄ iherusalem que temiessen los males: ⁊ trabajos q̄ se amenazauan por venir que si en el palo verde que era sanctissimo cuerpo sin pecado: ⁊ sin manzilla auia lugar passio ⁊ males que faria en el palo seco que era en la gēte pecadora. assi que la cayda d̄l grande que es como palo verde de ligero trae daño a los menudos q̄ son assi como palo seco. ⁊ como los grandes sean puestos por defensores ⁊ guarda de los menores: ⁊ para tener los en justicia ⁊ en razon ⁊ los defiendan de los malos ombres q̄ les querran fazer daño ⁊ mal si el tal grande que es protector ⁊ defensor cae: los malos ayran lugar de executar sus dañados desseos. ⁊ assi la cayda del grande trae daño de ligero. ⁊ por tanto biẽ dize el prouerbio que la cayda del grande daña de ligero.

**El que se pierde a que otra cosa se tornara.**

**E**ste prouerbio esta asaz declarado en el prouerbio que comienza a vn al enemigo deue



ser guardada la fe donde se dezía que la mayor infamia y denuesto que a vn ombre podran dezir era llamar lo fementido. y rompedor dela fe que ponía. como los tales son desfechados de toda dignidad y honrra. y no pueden auer ny han comunicacion alguna con los ombres. ca si no ay mayor prenda de vn ombre a otro en los tractos y contractos que fazen que los terná y guardará si no la fe que entre si ponen si esta pierden alguno no guardando la: no ay otra cosa aq se el los tornen. ¶ Pues biē dize el prouerbio que el que la fe pierde a que otra cosa se tornara.

### **Quando la fortuna falaga entonces caça.**

**C**omo dize d' suso en el prouerbio que comiença dela ganancia de los ombres y c. que fingen los poetas que la fortuna es vna deesa que so su señorio: y potestad tiene los bienes temporales y que los distribuye. y da a quien quiere y los quita quando quiere y pintá la que es ciega. porque como dize seneca en la tragedia por ninguna orden la fortuna rige las cosas humanas. y assi como ciega con su mano derrama sus dones. y conformando se con esta manera de fablar dize Tulio en el libro de amicitia: que no solo la fortuna es ciega mas que faze ciegos a aquellos a quien fauoresce. y por tato dize el prouerbio que quando la fortuna falaga que es quando al ombre responde bien las cosas temporales cegado óbre en su iuyzio creyendo que siempre le há de durar. y responder en aquella manera engaña se. y quando no cuyda de rico y poderoso falla se baro ombre y pobre. y por esso dize que entonce la fortuna le caça y pesca. La como se dezía en el primero prouerbio: los bienes temporales son agenos de nos. y vienen desfeando: y pierden se no queriendo: y el que es sabio y discreto vsa dellos como de bienes

agenos y no como de bienes propios. y quando se pierden no se duele por ellos como por bienes propios: mas como por bienes de que se seruia y tenia emprestados. y por tanto dize Tulio en el quinto libro dela retorica nueva. Todas las cosas son so el señorio dela fortuna. y verán conofcidamente aquellos que en la prosperidad piensan que ya son saluos de los trabajos dela fortuna. y dize seneca que aquel no puede mucho perjudicar: nin dañar la fortuna el que como por defensa y amparo: mas la virtud que caso fortuito: quiere dezir que los bienes de fortuna que se van y vienen y los que lo contrario fazen segū dize el prouerbio falagando los la fortuna los caça. y por tanto bien dize el prouerbio quando la fortuna falaga pesca.

### **A la fortuna mas presto la fallaras que la ternas.**

**C**omo de suso es dicho cerca dela fortuna ouo dos maneras d' fablar: la vna d' los poetas y estos pintaró la mucho por deesa en la forma suso dicha. la otra de los philosophos naturales y estos dixerón que la fortuna era vn acaescimiento: que venia a los ombres sin pensar como el que caua su viña y falla thesoro: o el que va camino o a algū lugar. y sin lo pensar falla algū riqueza en el camino: en esta manera de fablar dize seneca que a la fortuna mas presto la fallaras que la ternas: quiere dezir que auer ombre riqzias viene por acaescimiento. mas tener las. y cōseruar las viene por razon y discrecion: lo qual se falla en pocos óbres. La muchos se fallan que ganan riqzias y ganadas las pierden. y de aqsto se abuelue vna question q pone los philosophos. Que qual es mas ganar las riqzias. o ganadas guardar las: q como dicho es ganar las viene por algund acaescimiento y esto puede caber en qualqer ombre. guardar las viene por iuyzio y



esto no lo tienen todos los ombres. segund lo qual bien dize el prouerbio que la fortuna mas presto la fallaras q̄ la ternas.

**P**or de mas ruegan al q̄ no puede haueer misericordia.

**E**sto se exemplifica biē en los ydolos que antiguamente tenían los gentiles: los quales no auia en ellos otro bien. salvo la materia de que eran fechos ⁊ el artificio ⁊ obra que los maestros en ella auian fecho: a los quales la locura de los ombres tenia por dioses: ⁊ los adorauā ⁊ sacrificauan como a dyoses pediēdo les merced ⁊ que les fazian bien: ⁊ que ouiesse dellos misericordia: los quales como erā criaturas ⁊ no criador. ⁊ obra ⁊ vana fingida por los ombres no la podian fazer. ⁊ por tanto demasiadas eran las oraciones ⁊ plegarias que les fazia. ⁊ esto mesmo se entiende si ruegan a algund ombre por alguna cosa que el cumplimiento ⁊ otorgamiento della no esta en su mano. mas en poder d̄ otro mayor que el. ⁊ assi bien dize el prouerbio: que por d̄ mas ruegan al que no puede auer misericordia.

**D**ōde la fortuna algo rompido roto es

**D**ize boecio en el tercero libro de consolacion: que la mayor desauentura que el infortunado puede auer es acordar se q̄ fue bienauenturado. assi que si la fortuna rompio el estado de alguno que auia seydo ombre de baxo estado. ⁊ auia subido a grand estado: a vn que despues torne al estado primero queda roto: quiere dezir que acordando se que era bienauenturado queda desauenturado. ⁊ por tanto bien dize el prouerbio. que donde la fortuna algo rompio roto es.

**E**ngañō es tomar lo que no podras tornar.

**I**ntenciō deste prouerbio es

que si alguno toma prestado alguna q̄ntia de dinero para lo gastar ⁊ lo gasta ⁊ segund la poca fazienda suya conofce biē que no lo podra pagar ni tornar bien se demuestra que engañosamente ⁊ con intencion de nūca pagar rescibio aquel dinero o emprestido: delo qual se sigue que si al tiempo que tomo el emprestido tenia caudal ⁊ fazienda de que vendiendo o baratando la pudiera pagar. ⁊ despues de tomado el emprestido se perdio la fazienda por algund acaescimiento que vino a vn que no pague el tal emprestido: bien parece que no cometio engaño en lo tomar tanto que dubdan los doctores juristas si el tal como este juro de pagar el emprestido a cierto tiempo ⁊ no lo pudo pagar por la perdida que ouo d̄ su fazienda: pues al comienço no fue engaño de tomar el tal emprestido pues tenia fazienda de que lo pagar a aquel tiempo si seria perjuro ⁊ le daran pena como a perjuro. ⁊ por no alargar sobrefeo en la determinacion como quiera q̄ sea verdad dize el prouerbio engaño es tomar lo q̄ no podras en ningūa manera tornar.

**L**a fortuna aquiē mucho falaga torna loco.

**E**ste prouerbio esta por la mayor parte declarado desuso en el prouerbio quando la fortuna falaga. ⁊ quiere dezir q̄ quando a algund ombre responden a su voluntad. ⁊ mas que d̄ razon los bienes temporales: ⁊ sale sin peligro de algūos trabajos que vienen parece falagar le la fortuna. ⁊ con aquesto como dize aristotiles en el quarto de las ethicas haze sobervio desdenador ⁊ importuno ⁊ no tiene paz consigo mesmo: ⁊ por esso dize q̄ se torna loco. Donde aristotiles en el segundo de los rethoricos dize: que el que nueuamente es rico: es loco bienauenturado. Pues bien dize el prouerbio. que la fortuna aquiē mucho falaga que lo torna loco.



## **C**onfiessa el maleficio el q̄ fuye el iuyzio.

**S**alguno fue innocente ⁊ sin culpa del crimen que es acusado: no auia razon porque no se presentasse ante el juez à donde es acusado a demostrar su innocencia. ⁊ como era syn cargo de aquel pecado. mas en fuyz al iuyzio: ⁊ non se presentar ante el juez. ⁊ assy parece confessar el maleficio. ⁊ por tanto caso que segund las leyes ceuiles delos emperadores: sy alguno es acusado de maleficio porque merezca muerte: o perdimento de miembro ⁊ no se presenta ante el juez a responder ala acusacion: no lo puede condemnar a pena. ⁊ muerte nin corporal segund las leyes. ⁊ fuero de castilla pued en lo bien fazer ⁊ han por suficiente razon la sentencia de nuestro p̄uerbio que por fuyz el iuyzio de que era acusado en no se presentar a responder ala acusacion que confiesa el maleficio ⁊ por tanto no es sin razon que le condene ala pena corporal que merecia si cōtra el por verdaderas p̄ueuas fuere pro uado el maleficio. segund lo qual bie dize el p̄ouerbio que cōfiessa el maleficio el que fuye el iuyzio.

## **L**a prosperidad delos malos: es infelicidad delos buenos.

**E**ste p̄ouerbio por la mayor parte esta d̄clarado en el p̄ouerbio de suso que comienza Quando las maldades aprouechã. ⁊ entonces se dize prosperar los malos: quando las cosas temporales les responden asu voluntad ⁊ todos sus dyas como dize job gastan en plazer ⁊ bienes. ⁊ segun dize el propheta en p̄sona de dyos. yo les dexe que seguiesen los desseos de su coraçon. ⁊ que anduiesen en sus aperitos ⁊ deleytes. ⁊ entōces es infelicidad ⁊ trabajo d̄los buenos que los calumnian ⁊ oprimen ⁊ fu-

ergan. ⁊ fazen dellos ⁊ enellos lo que q̄eren. ⁊ a tãto viene la soberuia delos malos que a dios que es camino de verdad ⁊ vida alcançan ⁊ desechan de sy. ⁊ de aquestos dize job dixieron a dios apartate de nos que la sciencia d̄ tus caminos no la queremos. ⁊ caso que aquestos obrando mal parezcan auer prosperidad en sus actos ⁊ obras. mas al fin son ligados ⁊ p̄uestos en pena de perpetua maldicion. Delos quales dezia job maldita sea su suerte e la tierra. ⁊ en otro lugar gastan en plazer ⁊ bienes sus dias: ⁊ en punto ⁊ sin tardar descenden a los infiernos. ⁊ assi como cabeças de espigas seran quebrantadas. las cabeças delas espigas: como dize sant Gregorio en el quinto libro delos morales. Ion aristas: ⁊ las aristas quando la espiga nasce salen juntas. mas despues de juntas van creciendo poco apoco se apartan vnas de otras. ⁊ assi dize que no es marauilla si los malos ombres que se leuantan ala yglesia deste mundo: caso que sean juntos por la conformidad de su mala naturaleza: mas creciendo apartan se vnos de otros. assi dize que los malos ombres no son otra cosa: si no aristas del linaje humanal ⁊ soberuesciendo vnos contra otros conforman se a afligir la vida delos buenos entre si son deuisos: ⁊ apartados: dize aqui sant Gregorio. mas tienen de baro de si los granos: ⁊ como la potēcia. ⁊ poderio d̄los malos tienē de baro d̄ si los granos escōdidos asi la potēcia ⁊ poderio d̄los malos se d̄muestra d̄ fuera ⁊ la gloria d̄los escogidos no paresce. los malos se publicã cō trōpas de onrras. los óbres buenos se encubrē cō humildad mas verna dize sant gregorio al tiēpo d̄l trillar q̄ q̄brãta el rigo: d̄las aristas. ⁊ dexara los granos ēteros ⁊ como las aristas se quebrantã descubrese la faz delos granos: delo qual dize sant juan: que la paja esta en la mano de dios el qual alimpiara su era con ella: ⁊ guar-



dara el trigo en su cillero ⁊ las pajas ⁊  
aristas porna enel fuego perdurable. así  
que avn que d'preséte los malos parez  
can prosperar: ⁊ los buenos parezcá ser  
abatidos dellos: el plazer delos malos  
se tornara en lloro: ⁊ la tristeza ⁊ lloro d'  
los buenos se torna en plazer como dize  
el euangelio: el mūdo se gozara: ⁊ voso  
tros vos cótristaredes: mas la vuestra  
tristeza se tornara en plazer así que lo q̄  
dize el prouerbio: que la prosperidad de  
los malos es infelicidad delos buenos:  
se entiende quanto a los trabajos desta  
vida presente: mas no quanto al galar  
don que se espera en la vida por venir. ⁊  
fablādo humanamente ⁊ en la primera  
manera bien dize el prouerbio: Que la  
prosperidad d'los malos es infelicidad  
delos buenos.

**Lo que no se puede mu  
dar sufre lo: no lo culpes.**

**E**ste prouerbio por la mayor  
parte esta declarado en el pro  
uerbio de suso que comiença  
Los acostumbados vicios  
sufrimos ⁊ c̄. ⁊ quiere dezir si alguno tie  
ne alguna cosa en costūbre ⁊ de su natu  
ra no es mala saluo por accidente: ⁊ es  
ombre con quien deuemos tratar que  
pues la tal costumbre así de ligero non  
se puede mudar que porque non perda  
mos la amistad que con aq̄l tenemos  
que lo suframos ⁊ non lo culpemos que  
en culpando lo era causa de reñir ⁊ co  
munmente se dize que la costumbre es  
otra naturaleza donde sant ysidoro en el  
libro de soliloquio dize: graue cosa es v̄  
cer la mala costumbre: el mal vso a pe  
nas se quita lo que es acostumbado de  
cada dia en natura se le buelue. ⁊ tulio  
dize en el libro segūdo delas tosculanās  
questiones: la costumbre delos trabaja  
dos faze el dolor ligero: la costūbre mu  
estra menospreciar la llaga. grand fuer  
ça es la dela costumbre: segund lo qual  
bien dize: que lo que no se puede mudar

que es lo q̄ es acostumbado: ⁊ de su na  
tura no es malo segund que se enrenplí  
fica en el prouerbio los acostūbrados vi  
cios ⁊ c̄. q̄ le deuemos sufrir ⁊ no culpar  
pues culpādolo se perderia la cōpañia  
⁊ amistad como dicho es. ⁊ por tātō  
bien dize el prouerbio que lo que non se  
puede mudar non lo culpes.

**Los por venir debatē de  
no consentir ser sobrepujados.**

**D**ize aristotiles en el segundo  
dela methaphisica: los postri  
meros maestros que escriuē  
sobre algunas ciencias de  
uen trabajar mucho por poner alguna  
cosa de nueuo que passados non pusie  
ron que de mezquino iuyzio seria vsar  
solamente delas cosas falladas. ⁊ los  
juristas dizen prouerbialmente: que los  
postrimeros son mas prespicaces ⁊ agu  
dos que los primeros. ⁊ la razon es que  
los postrimeros veen todo lo que los p̄  
meros escriuieron: ⁊ saben lo que ellos  
supieron ⁊ de mas de aquello tienen su  
iuyzio para añadir sobre lo q̄ aquellos  
dixieron ⁊ dezir mas su parescer. ⁊ ponē  
los doctores vn tal enrenplo. Es vn gi  
gante de alto cuerpo que vee: ⁊ determi  
na mucha tierra si vn hombre que non  
es tā alto como el se pone sobre el cuel  
lo vera todo lo q̄ el gigante vee ⁊ mas: a  
si somos los postrimeros con los prime  
ros. ca los primeros puesto que sean co  
mo Gigantes que houieron puesto los  
primeros sobre sus cuellos quiere dezir  
leyendo sus libros ⁊ obras ⁊ sabiendo  
lo que ellos supieron: queda que los po  
strimeros digan alguna cosa nueua so  
bre los primeros. ⁊ por esso dixo Salo  
mon en el ecclesiastes: que no ha fin el es  
criuir delos libros porque los postri  
meros siempre acrescentan algo a los pri  
meros: ⁊ delo que los primeros dixierō  
⁊ delo que los segundos acrescentaron  
componen se nuevos libros ⁊ esto es lo  
que dize nuestro prouerbio: que los por



venir debaten de no consentir sobrepujados. quiere dezir: que non solo no consente que se diga que supieron poco menos que los passados: mas quasi que creen saber tanto & mas. Assi que bien dize el prouerbio que los por venir debaten de no consentir ser sobrepujados.

**La paciencia muchas vezes injurada torna se en yra.**

**Q**uel se dize verdaderamente paciente el que puesto que sea injusta: & non deuidamente injuriado dexa la vengança a dios: & non se pone en deffensa contra la injuria que le fazen: & poder hombre forçar su coraçon a sufrir a que esto es vna grand virtud. Donde salomon en los prouerbios dize que mejor es el paciente: que el varon fuerte: & el que es señor de su coraçon no ayRANDO se por el mal que le fazen es mejor: que el que combate las cibdades. E este que es assi paciente & con virtud sufre las menguas & injurias que le fazen tanto podra ser acusado: & corrido & tantas injurias le podran fazer que por mucho paciente que sea le faran auer yra: ni por esso saldara de su virtud & dexara de ser virtuoso tanto que la yra non more mucho enel: ni le ciegue mucho el iuzio. E ya se lee en los actos delos apóstoles: que sant Pablo vaso de election & cumplido de toda virtud porque vno lo injurio & firio a sin razon le dixo quasi con yra fiera te dios pared enblanquecida non por esso que dexasse la virtud dela paciencia nin la respuesta rigorosa quasi có yra prejudicasse su virtud: mas cierta cosa es que las muchas offensas que le fizieron le atraxieron a respóder quasi yrado: & rigorosamente. E por tanto bien dize el prouerbio que la paciencia muchas vezes injuriada se torna en yra.

**El que pierde la fe non tie**

ne mas cosa que perder.

**E**ste prouerbio esta declarado en el prouerbio de suso que comiença: el que la fe pierde &c. E quiere dezir lo que dize la ley ceuil que non ay cosa mas graue que romper & quebrantar la fe ny ay cosa mas propia del hombre que guardar la fe que con otro pone. Assy que el que pierde la fe pierde lo mejor que tiene que se llama perjuo infame & fementido. Segundo lo qual non tiene mas que perder: pues perdio lo mejor que tenia: & lo qual era entonces medianero para el poder contractar & biuir con los ombres. Pues bien dize el prouerbio: que el que pierde la fe no tiene cosa mas que perder.

**Ser ligero de coraçon es ser medio loco.**

**E**ntonces se dize ser hombre prudente & graue quando todos sus fechos rige & dispone con maduro consejo considerando lo passado & mirando lo presente & mediendo lo por venir & todos sus fechos faze graues & con discrecion. Donde Aristotiles en el libro delos magnos morales dize que las palabras del prudente son pesadas en peso: & aquel se dize imprudente el que es ligero de coraçon: & no ha consideracion delo pasado ni de lo presente: ni delo por venir: & tal como este en sus fechos es medio loco. Donde en el ecclesiastico se escriue que el sabio & prudente guarda tiempo el desentendido & ligero de coraçon faze sus fechos sin tiempo & razon. Pues bien dize el prouerbio que ser ligero de coraçon es ser medio loco.

**La fe nunca buelue enel anima donde se partio.**

**C**omo d' suso es dicho en el mejor renóbze q' óbre puede tener es



q̄ se diga del que no rompe la fe q̄ pone. por lo qual la mayor infamia q̄ ayn del se puede dezir es que se diga: q̄ no guarda la fe q̄ pone. E si vna vez la quebrata cierra cosa es que nunca la fe quebrata da buelue enel anima dōde se partio. E del q̄brantar dela fe se figuē dos daños. El vno el sobre dicho: E el otro q̄ como sea presumpció de derecho: q̄ el que vna vez es malo se presume siempre malo. a si que el que vna vez rompio la fe: se presume que siempre la rompera caso que esta presumpcion pueda faller por actos cōtrarios: mas ayn toda via se presume contra el fasta que conosciadamēte se vea lo contrario. por lo qual mucho es de guardar de no perder la fe. E por tanto bien dize el prouerbio q̄ la fe nunca buelue enel anima donde se partio.

**La fe ninguno la perdio** fino el que non la tuuo.

**C**omo d̄ suso es dicho la fe es la cosa mas preciada que onbre puede tener: e si esta bien auenturado e acostumbra do en ella como la costūbre faga grande im prison en nos e obre quasi tanto como natura el que vna vez la fe tiene no la perdiera. mas el que non esta habituado ny acostumbra do en la fe non es marauilla si la pierde: porque no se puede dezir ha uer la tenido porque non la tuuo perfecta e cumplidamente. Assi que bien dize el prouerbio que la fe ninguno la perdio fino el que non la tuuo.

**No se contenta la fortuna** de se partir vna vez de alguno.

**S**egund dize boecio que loco es el que piensa que la fortuna ha de estar de vn tenor que si esta queda ya dera d̄ ser fortuna. segund lo qual la condicion dela fortuna es que no este queda. e por esso la pintan con rueda. que los que estan en alto pone en lo baxo: e los que estan en baxo pone en lo alto. Verdad es que

como dize el sabio es diferencia entre los buenos e los malos que caso que el bueno caya muchas vezes e se parta de la fortuna leuantase toda via. E como dize dauid enel psalmo. Dios rescibe en sus manos e no consiente fluctuar ni padecer al iusto. El malo si vna vez cahe e se parte dela fortuna: nunca se leuanta. E si vna vez se leuanta otra non. Assi que bien dize el prouerbio que non se cōtenta la fortuna de se partir vna vez de alguno.

**Donde conel poder mora** la yra: rayo es.

**L**a yra es tanto grande pecado que aparta al hombre de dios que es verdadera vida. e mata al hombre e lo faze a geno de todos bienes. Donde vn compañero de los de job dixo: que al ombre loco su yra lo mata. lo qual segund dize sant Gregorio enel quinto libro de los morales: trahe mucho daño en los ombres. El primero que por la yra se pierde enel ombre la semejanca que puede auer cō dios como sea escripto. tu señor juzgas con tranquilidad e reposo. Es d̄ saber dize sant Gregorio que quando los meuimientos turbados del anima restringimos e estrechamos con la virtud de la mansedumbre esforçamos nos en tornar en su semejanca de nuestro criador. El segundo daño que la yra trahe es que por aquella se pierde el saber. E a no da lugar para conoscer que cosa ny en qual orden se deua fazer. Como es escripto: que la yra mora en el seno del loco. El tercero daño que la yra trahe es. que por aquella se pierde la justicia. Segund dize el apostol. que la yra del varon no obra la justicia de dios. El quarto daño que la yra trahe es: que por aquella se pierde la gracia d̄ la buena cōpañia segun es escripto. e dize lo el sabio salomon. No q̄ras acōpañar mucho cō ombres yracundosos: porque no apredas sus cami



nos & pongas ofensio & escandalo a tu a  
nima. Otros daños muchos trahe la y  
ra. lo qual es caso que en qualquiera om  
bre puede trahe daño & perjuizio mu  
cho mas trahe & pueden trahe enil on  
bre que tiene jurisdicio & poder porque  
pueda fazer mas daño. E por esso dize  
salomon en los prouerbios: q̄ la yra del  
rey es mesagero de muerte por el poder  
que tiene de mandar matar. E por esso  
dize que es rayo. que assi como el rayo  
no perdona cosa: & faze daño sin reparo.  
Por lo qual bien dize el prouerbio: q̄ dō  
de con el poder mora la yra rayo es.

**Debalde despues que ya**  
tu veniste ala vejez repites la mocedad.

Egund de suso es dicho en el  
prouerbio q̄ comiença al mā  
cebo trahe fruto amar & c. E  
escriue aristotiles en el segun  
do libro delos rethoricos. Algunas co  
sas son assi naturales delos moços: & o  
tras delos viejos que a cada vno pares  
ce en su edad si vsa en vna edad lo que da  
la otra es le contado por defecto & cri  
men. Como se dezia en el dicho prouer  
bio: q̄ al mancebo trahe prouecho amar  
& al viejo es le contado por crimē. Assy  
que seyendo viejo si quieres repetir las  
cosas que son propias de moço de balde  
paresce que veniste ala vejez. La por tā  
to dessean los ombres ser viejos por su  
bir de estado imperfecto a estado perfe  
cto: & dexar de entender en mocedades:  
& entender en obras de razon & por tan  
to dize el apostol. Quando era niño: fa  
zia obras de niño: quando era sabio fa  
zia cosas de sabio. E ya vazie & dere de  
mi aquellas cosas que eran de moço: E  
tome las cosas que eran de ombre. Assi  
que bien dize el prouerbio: que de balde  
d̄spues q̄ veniste ala vejez repites la mo  
cedad.

**Regir la condicion & natu**  
ra d̄la muger es mal querencia desespe  
rada.

Egun dize aristotiles la mu  
ger es ombre imperfecto: E  
por su imperfection de natu  
ra non puede ser tanto cum  
plida ni entera en su entender quanto el  
ombre que segun dize aristotiles en el  
octauo delas ethicas. La muger no tra  
he sus apetitos & desseos segund razon  
mas es trayda dellos. E por tanto dize  
el prouerbio que regir la condicion & na  
tura dela muger: quiere dezir que a vn  
que la muger sea tan perfecta & cūpli  
da en su entender quāto es el ombre es  
malquerencia desesperada: que es que  
rer fazer & tener esperança en lo que non  
hay esperança alguna: E por esso pare  
scen incurrir los hombres en conoscido  
odio & malquerencia cōtra las mugeres  
porque por razon de su imperfection co  
mūmete las mugeres ensayan mas ma  
les & mas torpes cosas que los ombres  
Donde en el eclesiastico se escriue q̄ no  
hay peor cabeça que la cabeça del cule  
bro. E no hay yra peor que la dela mu  
ger & que della salio el pecado: & por aq̄  
lla todos murimos. E salomon dize en il  
eclesiastes: q̄ en los ombres de mill fallo  
vno: & en las mugeres de todas no fallo  
ninguna. E caso que esto sea ya comun  
mete que las mugeres sean menos regi  
das q̄ los ombres: & sean mas imperfe  
ctas & cometan mayores osadías d̄ mal  
dades no se niega: por esso q̄ assi en ley  
de natura como d̄ escriptura & de gracia  
no hayan seydo buenas justas & santas  
& constantes en la virtud quanto quales  
quier ombres han podido ser. E en ta  
les como aqueestas no ha lugar el puer  
bio. La regir la condicion & natura de a  
queestas no fue cosa desesperada: antes  
fue facile & de buena esperança: & en las  
otras por q̄ quasi su natura siguen & son  
imperfectas. Biē dize el prouerbio que  
regir la condicion: & natura dela muger  
es cosa desesperada.

**Comporta las cosas disu**



ciles porque sufras las ligeras.

**C**ierta cosa es que el que es acostubrado a levar carga pesada: que ligeramente se fara a levar carga ligera. y por tanto como la virtud dela paciencia sea de las mas luzibles virtudes: es bueno y sano consejo que suframos y cõportemos las cosas agras y dificiles. quiere dezir las injurias graues. porque las ligeras sin trabajo las suframos. Donde Socrates se lee que tenia dos mugeres rinosas. y quasi incomportables las quales nunca cessauan dele enquietar y molestar diziendole muchos y graues baldones. y marauillandose vno de ombre tan sabio porque tal sufria preguntole que qual era la causa porque queria beuir tan continuamente en mala vida. y por que sufria de sus mugeres tan grandes baldones. Respondio Socrates en casa aprendo como me he de hauer en plaza assy que Socrates mouido cõ grado prudencia y saber acostumbrose a comportar las cosas dificiles sufriendo de sus baldones y menguas: porque con buena paciencia pudiese sufrir en la plaza las cosas ligeras. La menos injuria es sufrir grande injuria de estraño que pequeña injuria del suyo. y por tanto bien dize el prouerbio. Comporta las cosas dificiles y graues por que sufras las ligeras.

**La fortuna es vidrio y quando resplandescer quiebra se.**

**S**egun que desuso es dicho la fortuna falaga y muestra se fauorable. y a los que son sabios y entendidos faze creer que es cierta y duradera. y al mejor tiempo faze que como dize el sabio. Dyos a vno abara y a otro alça que el vaso sta lleno en su mano de vino. y por esso dize que la fortuna es de vidrio. La el vidrio es vistoso y paresce bien. y quando la fortuna mas resplandescer quiere dezir quã

do mas es fauorable entonce se quiebra y fallece que de alto torna baxo: y de rico torna pobre. y por esso dize bien el prouerbio. que la fortuna es de vidrio y quando resplandescer quiebra se.

**La fortuna mas vale que el consejo del coraçon.**

**C**omo desuso es dicho segundo nuestro comun fablar. La fortuna es buen acaescimiento que viene a ombre sin pensar y acahesce assy muchas vezes que las cosas que son bien pensadas con grand liberacion y por prudencia y con discrecion non han tan buen acabamiento. ny fin como las que son medio locamente pensadas: o no con tanta discrecion y madurez y è tal caso verdad dize el prouerbio: que la fortuna mas vale que el cõsejo del coraçon.

**Grãd syn razon es lo que no tiene razon.**

**I**ntroduze terencio a vn fieruo que dzia a su señor lo que es sin razon si con razon lo querras regir no es sin razon que con razon seas. Assi que lo que no tiene razon quere lo regir por razon es muy grande mal y grand sin razon. y por tanto bien dize el prouerbio. grand sin razón es lo que no tiene razon

**La yra del buen ombre es graue:**

**C**omo desuso es dicho que el buen coraçon injuriado se ensaña muy grauemente. y que causa de aquesto es porque si fuesse malo no haueria mal ny a inconueniente que vsassen de maldades contra el: porque padesceria semejantes cosas delas que faze. Mas como es bueno y a ninguno faze injuria sy vee que le injurian: como cognosce que esto padescer y syn razon ensañase grauemente. y por esso dize el prouer



bio. Que la yza del buen ombre es muy graue.

**P**ena del virtuoso y graue coraçon: es arrepentir se dela cosa de spues de fecha.

**P**ara ser virtuoso el ombre y regir bien sus fechos ha de tener memoria delas cosas passadas que como dize aristotiles en las cosas que acahescen en fechos humanos. las cosas q son por venir son semejantes delas passadas ha de mirar ombre bien: y discernir las cosas presentes: y considerar las cosas por venir: faziendo aqueyto haura sano consejo en lo que quiere fazer: y endreçara bien sus fechos. y esto es lo q dize seneca. todas las cosas faz con consejo: y despues de fechas no te arrepentiras: y si algũo dexa o fazer este discurso y hauer esta consideraciõ errara en lo q haze y despues o fecho se arrepentira. y caso que aqueyto no sea pena al ombre de ligero coraçõ y desentendido es pena al ombre virtuoso y graue y de buen coraçon. y por tanto bien dize el prouerbio. Pena del virtuoso y graue coraçon es arrepentirse dela cosa despues de fecha.

**E**l discreto y graue coraçon no tiene la sentencia dubbosa.

**C**omunmente se dize q el dubboso en la fe: es infiel. Assy q si el ombre es dubboso en lo q deue estar cierto y firme como es la fe se dira infiel y hereje. y assy diremos que es imprudente y menos entendido el que en las cosas ciertas esta dubboso. y en las cosas que del todo no estan ciertas: y hay peligro en la determinacion dillas mejor es dubdar: que locamente determinar como dize sant heronimo. y la sentencia es la dicision y de terminaciõ dela cosa: en la qual deue ombre estar cierto y firme. y por tanto dize el prouerbio: que el discreto coraçon no

tiene la sentencia dubbosa.

**G**raue mal es lo que se le asconde dela vista.

**D**ize vna ley ceuil: que mas graue crimen es matar a ombre con venino: que no cõ fierro. y por tanto mas pena mereçe. y la causa de aqueyto es. porque el que mata a otro con fierro descubierta y a vista de todo ombre muestra el mal que haze y quiere fazer. El q mata otro con venino asconde dela vista de los ombres el mal q haze. y por esto mas graue mal es y mas pena mereçe. y por tanto bien dize el prouerbio: que graue mal es lo que se asconde dela vista.

**G**rauemente daña el mal que no se muestra.

**F**egundo introduce seneca en la tetena tragedia: porq me dea descubria mucho la yza y mal querencia que tenia con jason: porque la haura derado. Dixole la nutriz que templasse su yza y no descubriese la mal querencia que contra jason tenia: que las malquerencias descubiertas pierden lugar de se poder vengar y las malquerencias encubiertas aquellas son las que empescen y dañan. segund lo qual bien dize el prouerbio: que grauemente daña el mal q no se demuestra.

**G**raue es el enemigo que la enemistança asconde en el pecho.

**L**a declaracion deste prouerbio resulta dela declaracion de los dos cercanos prouerbios. Por tanta el que mata a muerte segura es mas grauemente penado: que no el que mata en pelea pelea da porque trabaja enemistança escondida en el pecho y el otro no. y por tanto acordaron los sabios por la inozmidad y graueza del crimen: q caso q el rey o su soberano poderio p dono a alguno: si injusta y no deuidamente mata a otro: q esto



se entienda saluo si tal muerte fue segura y no peleada: q̄ enel tal caso el rey no entienda p̄donar. y la razon de aquesto es por la graueza del crimen en traher la enemistança ascondida enel pecho.

**Muy graue es el señorio dela costumbre.**

**C**omo desuso es dicho enel p̄ uerbio. Lo q̄ no se puede mudar y c. la costumbre tiene tanta fuerça en nos como la natura: y assi nos fuerça y traher la costumbre a fazer las cosas acostumbraadas como la natura las naturales. y por esso dize el p̄ uerbio que muy graue es el señorio dela costumbre.

**El graue crimē daña a vn que se diga blandamente.**

**C**on grand razon rogaua dauid enel psalmo. Don señor guarda a my boca y puerta de cerradura a mis labros: por que no fablasse cosas demasiadas agenas de virtud. y si en hablar cosas superfluas seria defecto y vicio quanto mas dezir los vicios y crimines y males que alguno ha fecho y cometido: ayn que se digan en juego y burla y blandamente. La el dezir siempre traheria daño. y de terminaron los doctores que ninguno puede dezir a otro el mal y defecto que hay enel: saluo si cumpliessse saber lo ala cosa publica y lo dixesse a este fin para q̄ se supiessse. y en tal caso y en otra qualquiera cierta cosa es de que d̄zir el crimē traheria daño: a vn que se diga blandamente y burlando agora sea verdad o mētiray por tanto bien dize el p̄ uerbio q̄ el graue crimen daña ayn q̄ se diga muy blandamente.

**Como es muy difficile la guarda dela gloria.**

**I**l gloria como dize aristotiles enel segundo delos r̄hetoricos es vna clara noticia

acompañada de loozes. assi que el q̄ se ha de dezir glorioso: es a q̄l cuya prosperidad y bienandança todos loen. y como sea assi segū dize seneca enla segūda tragedia: q̄ ninguna buena fortuna es luenta: ny dura mucho tiempo q̄ el dolor y el deleyte a vezes entra: portanto el q̄ vna vez es glorioso estado en buena fortuna si la fortuna se trueca dexara de ser glorioso y p̄dera la gloria. y por esso dize el p̄ uerbio q̄ es mucho difficile la guarda dela gloria: ca podra ser q̄ mude su estado: o por defecto: o flaqueza dela humanidad q̄ podra fallecer y errar: o pesceran los bienes temporales q̄ tiene sin culpa suya segund que dezia job: esperaua biē y vino me mal. my cithara tornose en lloro mis organos en boz delos q̄ lloran. y en cada vna de las maneras sobre dichas bien dize el p̄ uerbio q̄ es mucho difficile la guarda dela gloria:

**El ombre es fuera de si quando tiene yza.**

**C**ste p̄ uerbio esta por la mayor parte declarado en el p̄ uerbio desuso que comienza. Donde conel poder mora la yza y c. y como ay se dezia y dizelo el sabio. La yza mora enel seno del loco y caso que el ombre tenga buen seso: la yza le cegara por tal manera que le turbara la razon: y la razon turbada queda ombre fuera de sy: y ansy parece loco. Donde Seneca enel libro primero que compuso de yza dize. La yza presta esta de se boluer en locura: y queriendo fazer algun peligro: no teme peligro. y la causa desto es: Porque teniendo la yza esta fuera de si. Como dize el p̄ uerbio. y a tal yza como esta despierta la poca paciencia. la otra yza despierta la virtud y el zelo y el feruor del seruicio de dios segund dize sant Gregorio enel segundo de los morales: como finees quando mouido por yza con zelo del seruicio de dios con su espada mato los adulteros. Y por



que aquesta yra dize sãt gregorio: no to-  
uo el sacerdote elij en corregir ⁊ casti-  
gar sus hijos espero contra si la indigna-  
cion dela soberana vengança. E de aq-  
sta yra fabla dauid enel psalmo dõde di-  
xo. haued yra ⁊ no querades pecar. E  
quãdo onbre tiene tal yra como esta no  
es fuera de si: antes se ensaña: ⁊ toma la  
tal yra cõ pujança de razon ⁊ de discre-  
cion: ⁊ de tal yra como esta no se entien-  
de el prouerbio saluo dela yra dicha enl  
p̃mero caso. ⁊ de tal biẽ dize el p̃uerbio  
q̃ el onbre es fuera de si q̃ndo tiene yra.

**Q**uanto es de temer el  
que se piensa morir.

**D**ize aristotiles enel tercero  
dela ethicas poniendo di-  
uersas maneras de ombres  
fuertes: que caso que algund  
onbre sea temeroso de su natura: ⁊ pele-  
asse en tierra firme dõde si fuesse podria  
guarescer fuyria õ ligero: si tal como este  
pelea enla mar donde no puede fuyr pe-  
leara brauamente: ⁊ fara lo que todo on-  
bre fuerte ⁊ bueno deue fazer. ⁊ la razón  
desto no es otra sino porque se vee que  
no puede fuyr la muerte. ⁊ por tanto di-  
ze vegecio enel libro tercero de re mili-  
tari enel articulo. xiiij. que dela desespe-  
racion cresce osadia. ⁊ quando ninguna  
esperança queda el temor toma las ar-  
mas. quiere dezir que el onbre temero-  
so se faze fuerte: ⁊ el tal veyẽdo se en tal  
estrecho segund dize el p̃uerbio es mu-  
cho de temer porque piensa morir ⁊ vee  
que no puede fuyr ala muerte.

**E**l que enel onbre trabaja-  
do es misericordioso ha memoria de si.

**E**sta sententia concuerda cõ  
la sententia de nuestro salua-  
dor enel euangelio donde di-  
ze. Sed misericordiosos ⁊  
vosotros consiguires ⁊ haureys mi-  
sericordia. E por esto dize el prouerbio  
Que el que ha memoria de si porquãto

en faziendo bien ⁊ hauer misericordia:  
espera que dios haura misericordia del  
⁊ por esto **David** enl psalmo dize. **Bie-**  
nauenturado es el q̃ entiede sobre el me-  
guado ⁊ el pobre: que enel día malo lo  
librara dios. E enel libro de thobias di-  
ze. no quieras apartar tu cara õ ningun  
pobre. E assi se fara que la cara de dios  
no se aparta de ti. pues bien dize el pro-  
uerbio: q̃ el que enel onbre trabajado  
es misericordioso ha memoria de si.

**H**onesto torpeza es mo-  
rir por buena causa.

**C**omo dize aristotiles enl ter-  
cero dlas ethicas. Lo postri-  
mero delas cosas espantab-  
les es la muerte. E por tan-  
to los ombres se trabajan con todas fu-  
ercas por no se poner en estrecho: porq̃  
se deuan disponer ala muerte: ⁊ parece  
torpeza voluntariosamente los ombres  
querer se disponer a morir por ninguna  
causa. ⁊ acatando como la muerte es fin  
dela vida. E avn nuestro saluador por  
nos dar en exemplo: veyendo se la muerte  
cercana sudo en si gotas de sangre ⁊ ro-  
gaua al padre: si possible fuesse que pas-  
fasse del el caliz dela muerte. E por este  
trabajo ⁊ rigor õ la muerte parece tor-  
peza como dicho es en se querer dispo-  
ner ninguno a morir. Mas si la muerte  
es por buena causa como por seruicio õ  
dios ⁊ ensalcamiento dela fe: ⁊ seruicio  
de su rey: ⁊ por el comun de su tierra ⁊  
reyno: a vn que morir en tal caso parez-  
ca torpeza lo que no es. honesta torpe-  
za es. pues es por buena causa que segun  
dize la ley ceuil los que murieron por bi-  
en dela republica para siempre se creen  
beuir. E la razon de aquesto es porque  
murieron por buena causa. Pues bien  
dize el p̃uerbio. Honesto torpeza es mo-  
rir por buena causa.

**E**l que faze bien enla pro-  
speridad: falla ayuda enla aduersidad.



e Este proverbio esta declarado de suso que comienza el q̄ en el ombre trabajado &c. & la causa fundamental por que nos son encomendadas todas las obras o misericordia es porque al tiempo que houeremos menester fallemos que faga por nosotros lo que nosotros feziere mos por los trabajados. & es la intencion deste proverbio. El que faze bien en la p̄spidad falla ayuda en la aduersidad

**Grand cuyta es ap̄reder**

seruir si eres acostumbra do de ser señoꝝ **E**gundo dize Boecio en el ter cero libro de consolacion. la mayor desauentura que el que ha caydo de su estado puede hauer: es recordarse que fue bien auenturado. **P**ues en que cosa se acuer da ni terna mas en memoria que fue biē auenturado que es en dep̄ender seruir si fue acostumbra do de ser señoꝝ & seruido. **A**ssi que bien dize el proverbio. que grand cuyta es ap̄reder seruir si eres acostumbra do de ser señoꝝ & seruido.

**Grand trabajo es de ser**

inuriado de quien no te puedes querar **L**as leyes & la razon natural fallaron por grand remedio & cōsolacion del trabajo que los ombres que se queren & querellen delas injurias & daños que les han fechos: porq̄ los injuriados pueden rescebir: & reciban satisfacion con digna & ygual dela injuria & mal que recibieron & a esto está deputados los jue zes: & desto nos aclamamos & q̄ramos a dios cada dia. **P**ues si alguno es injuriado o tal persona o q̄ se no puede que rar como de padre o de señoꝝ o de obre a quien haya de temer. & tenga en reue rencia grande trabajo es: que es padescer daño sin esperar reparo alguno. **P**ues biē dize el proverbio que gran traba jo es ser injuriado de quien no te pue

des querar.

**La pobreza fuerça a los**

ombres experimentar muchas cosas. **M**uchos ombres ay que de su natura son buenos & virtuo sos & no querrian peccar ny fazer mal & la pobreza los tra

he a lo fazer. **L**omo dize salomon en los proverbios del que furta: porque farte el anima fambrienta. & si a este fin lo faze es grand releuacion del delicto q̄ comete tanto que los doctores tienen que si vn ombre es pobre: & esta puesto en tā ta necesidad que en ningūa manera no tiene de q̄ se mantēga: el pued̄ tomar viã das & mantenimiento pa su comer lo q̄ le bastare sin pecar ny incurrir en pena alguna. & la causa desto es la extrema po breza que tiene. assi que bien dize el pro uerbio: que la pobreza fuerça a los om bres experimentar muchas cosas.

**Trabajoso dolor es el que**

no tiene boz en el tormento. **C**ierta cosa es quando algūo es puesto a tormento que ha dolor del tormento que pa desce: & ha algun aliuio de su dolor querando se: & dando bozes o el do lor que padefce. & si le cierran la boca o le ponen otro impedimiento porque no de bozes padefce dos trabajos. el vno el dolor que padefce del tormento **E**l otro el trabajo que padefce de non poder dar bozes & por tanto biē dize el proverbio. q̄ trabajoso dolor es el que no tiene boz en el tormento.

**Como incurré muchas**

cosas de que se arrepienten los que mu cho biuen. **E**scribe sant jeronimo en vna epistola consolatoria a vna madre dela muerte de su fija diziendo. **G**ozo me & alegró me que su fija fue arrebatada: porque la malicia no partiesse ny mudasse su volū



tad. segun lo qual si largo tiempo biuiera a questa muger pudiera ser que muchas cosas fiziera de que se arrepentiera: que segun la flaqueza d' nuestra humanidad muchos que son en proposito de ser santos fallecen en su obrar por discurso d' tiempo y peccan. Lo qual sin dubda trae a repentimiento. y desto la principal causa es el mucho biuir. Por lo qual bien dize el prouerbio que los que mucho biuen muchas cosas hacen de que se arrepienten.

**El blando hablar consigo trae su veneno.**

**E**l blando hablar es assi bien como ceuo q' se pone en el anzuelo para tomar el pescado: que con la blandura que la fable trae: trae cubierto el engaño como el ceuo trae cubierto el anzuelo: el que toma los pararos como dize Laton engaña los faldas poner los en el lazo: cantando dulcemente. y por esto dize que consigo trae su veneno que son las palabras blandas que traen consigo engaño encubierto. assi que bien dize el prouerbio que el blando hablar consigo trae su veneno.

**Tantas vezes muere ombre quantas vezes pierde los suyos.**

**L**os ombres de grand coraçõ hã por mejor la buena muerte que la desonrrada vida. y si alguno se vee en tanto trabajo que pierda los suyos: el por aquesto parece morir en dos cosas. La vna en verse desonrrado y menguado. La otra muerte en ver morir los suyos segun el ordenado amor que deue ser. y es de señor a seruido. y si muchas vezes le acadesce aquesto: muchas vezes muere. y por esto dize el prouerbio que tantas vezes muere el ombre quantas vezes pierde los suyos.

**El ombre suffre en si vna cosa y en el extraño piensa otra.**

**S**egun dize aristotiles en el segundo de los rethoricos: el amor y la malquerencia perturban el iuyzio y le hacen errar por lo qual cõ el amor que ha a si mismo ciega su iuyzio y muchas cosas que haze que no se deuen fazer da color a ellas. y honesta las lo mas que puede: las quales si vee que el extraño haze juzga las no ser bien fechas: por que de los fechos de los ombres que son extraños no tienē perturbado ni ciego su iuyzio y por tãto bien dize el prouerbio q' el õbre sufre e si vna cosa y en el extraño piensa otra.

**El primero es honesto temor en las cosas que tocan a tercero.**

**M**uchos ombres ay que dexan de vengar sus injurias y cumplir sus desordenados deseos por no poder lo q' tienē y caso que en lo q' toca a ellos se atreua a fazer algun daño a vn que ponga en peligro su fazienda: mas cierta cosa es que mas temen y recelan de fazer el daño en las cosas que tocan a tercero que no en las cosas propias y por esto dize el prouerbio q' el primero es honesto temor en las cosas que tocan a tercero.

**El ombre no sabe fallar la fortuna sin dolor.**

**C**ierta cosa es que de las principales cosas que dios dixo a adam fue que en sudor d' su cara comeria el su pan. pues la fortuna como de suso es dicho no es sino vna abundancia de las cosas temporales y los que con cuydado y sudor se trabajan d' auer cosas temporales vn dia: o otro las alcançan. mas esto como dicho es no se falla burlando ni dormiendo: mas velando y trabajando. y por esto dize el prouerbio que el ombre no sabe fallar la fortuna sin dolor.

**El ombre que assi mesmo da lugar honestamente si rue.**



**Segundo dize Aristotiles en el fin del primero de las ethicas.**

**En el ombre son dos partes.**

**La vna es la razon que nos endereça y inclina a todo bien. y esta naturalmente tiene de mandar y regir al ombre. La otra es el apetito sensitiuo. y esta nos inclina a todo mal y pecado. y naturalmente ha de ser subjecta y obedecer ala razon. y si aquesta orden no se guarda: conuene a saber que la razon rija y gouerne los fechos del ombre. y refrene los malos desseos: y inclinaciones del apetito sensitiuo ante si faze assi que el apetito sensitiuo cumpla sus desordenados desseos. y no se faga bien lo que la razon manda: y dize es causa donde los fechos todos del ombre sean errados y del seruidor faze señor: y del señor seruidor. y de aquesto dezia el apostol veo vna ley en mis miembros. y esta es la que dize a ristotiles apetito sensitiuo la qual repugna y contradize ala ley de my voluntad. y esta es que llama aristotiles la razon. y si esta ley de los miembros que es el apetito sensitiuo señorea ala razon dize se dar lugar ombre a si mismo: quiere dezir que da lugar a sus desordenados desseos. por lo qual parece honestamente seruir. quiere dezir que por buenas palabras se dize que el ombre que auia de ser señor es fecho seruido: pues sigue a sus de leytes y afficiones desordenadas: las que auia de ser refrenadas por la razon que es la parte que hauia de enseñorear en el ombre. y por tanto bien dize el prouerbio. que el ombre que assi mismo da lugar honestamente sirue.**

**El ombre es emprestado ala vida no donado.**

**ya sea que el ombre tiene constituydo por dios cierto tiempo que puede biuir: segund se escriue en el libro que se llama genesi. y job dize. Constituieste sus terminos los que no pueden passar. mas con todo esto esta que la vida es emprestada al**

ombre que assi en el tiempo determinado: como ante de aquel tiempo por muchos accidentes. y casos que pueden venir: puede morir y fenescer. y por esso dize que no es donado ala vida: quiere dezir que ninguno tiene la vida por suya mas quasi emprestada. que segund dize seneca en la segunda tragedia: ninguno tuuo tan fauorables los dioses que se pudiesse prometer el dia de cras por que como es emprestado ala vida cada que se llamare ira por fuerza: que como dize seneca en el libro de los remedios de la fortuna con esta ley venimos ala vida para salir della quando nos mandare. y por tanto dize el prouerbio que el ombre es emprestado ala vida que no donado.

**Da lugar de mal dezir las multiplicadas bodas.**

**Toda muger casar vna vez es como ley natural: mas si pierde el marido y torna a casar: parece ser contra ley natural por que es contra el extinto natural que la natura puso en algunos animales: de los que les quiso la natura que aprendiessemos. y lo que en los animales viene por instinto natural: en nosotros se causa por virtud: como vemos en las tortolas: que si la tortola pierde el companero: jamas se junta a macho. ni se assienta en ramo verde: ni beue agua limpia. pues si alguna se ha tan desordenadamente que pierde el segundo marido y tercera vez casa. y dende en adelante estas multiplicadas bodas dan lugar de mal dezir que causan que los ombres digan que aquella muger hizo mas por desordenada cobdicia de luxuria: que no por desseo de auer generacion: o por alguna razon o causa honesta. y por esso dize el prouerbio: que dan lugar de mal dezir las multiplicadas bodas.**

**El inferior teme qualquier**

**cosa que el superior peca. Segundo se escriue en el segundo de los reyes por el pecado**



que dauid cometio con bersabe murierõ  
de pestilencia por mãdado de dios grãd  
numero del pueblo: asi que por lo que el  
supior peço q̄ era el rey. el inferior q̄ era  
el pueblo padecio. ⁊ por esso dize el pro-  
uerbio: q̄ el inferior teme q̄lquier cosa q̄  
el supior peça: porque recela q̄ el ha de  
padescer la pena que el otro mereçe.

**Vengar se el enemigo es  
tomar vida de otro.**

**S**egun se escriue en los libros  
antiguos delos gẽtiles. ⁊ po-  
ne lo Virgilio en el quinto de  
los eneydos. si vn ombre era  
muerto por otro el anima de aquel anda  
ua errando de vna parte a otra ⁊ no po-  
dia entrar en parayso fasta que su anima  
fuesse vengada. ⁊ de aqui tomaron en co-  
stumbre los ombres de vengar la muer-  
te de sus parientes: asi por q̄ las animas  
de aquellos ouiesse reposo ⁊ no andu-  
uiesse errando como por vengar la in-  
juria q̄ a ellos assi como a parientes era  
fecha por auer los muerto ombre de su  
sangre ⁊ de su linaje. ⁊ esta vengança no  
se puede bien fazer si no tomãdo la vida  
⁊ matãdo a quien la tomo ⁊ mato. ⁊ por  
esso dize el prouerbio q̄ vengar se el ene-  
migo es tomar vida de otro.

**Como retengas a alguno  
contra su voluntad incitas lo aq̄ se vaya**

**D**ize aristotiles en el segundo  
delos retoricos: que toda co-  
sa que se prohibe ⁊ vieda acre-  
sienta cobdicia. ⁊ dize assy  
mesmo en el primero delos retoricos: q̄  
todo lo que se faze con necesidad se faze  
con tristeza: pues si alguno retienes con-  
tra su volũtad: viedas le que no se vaya:  
⁊ incitas lo assi mesmo que no se vaya:  
segũd lo qual fazes le estar triste por re-  
tener lo contra su volũtad ⁊ acrecientas  
le la cobdicia para se yr. mas la prohibi-  
cion traxo la cobdicia como dicho es. ⁊  
por esso dize en el prouerbio: que como re-

tengas a alguno contra su volũtad: inci-  
tas lo a que se vaya.

**Injurias ala nobleza ro-  
gando al indigno.**

**L**a nobleza no rescibe verguẽ-  
ça. ⁊ como acostumbra fazer  
gracias osa pedir las pues si  
alguno es assi tan inepto ⁊ de-  
fatado que no es para fazer grã alguna  
ni la faze: ni acostũbra fazer: es indigno  
de ser rogado. ⁊ por esso se injuria la no-  
bleza en rogar al tal: que quasi dignidad  
es que ombre sea tenido en possession d̄  
tanta virtud que fea auido por digno de  
ser rogado para que faga gracias: ⁊ fino  
es para las fazer han por cosa no digna  
que ombre de pro: ni de bien le ruegue. ⁊  
por esso bien dize el prouerbio. que inju-  
rias la nobleza rogando al indigno.

**El auariento a ningũo es  
bueno para si es muy malo.**

**E**l auariento es como d̄ suso  
es dicho. El que no da lo que  
se deue dar ⁊ retiene lo que se  
no deue retener: mas algũas  
vezes por temor: o verguença dara algo  
delo suyo delo que no querra. ⁊ por esso  
dize que el auariento a ningũo es bue-  
no. Quiere dezir que a ningũo fara biẽ  
⁊ si lo fiziere fazerlo ha contra su volun-  
tad. ⁊ ser le ha mal agradescido. ⁊ dize q̄  
para si es muy malo: ca no avra dicha q̄  
de su volũtad ⁊ contra su voluntad faga  
bien a si mesmo: ni goze delo que dios le  
dio. Esta es vna delas mayores vanida-  
des que vio Salomõ en el ecclesiastes dõ  
de dize. que vio vn mal de baxo del sol q̄  
se continuaua mucho entre los ombres  
que ay ombre a quien dios dio riquezas  
⁊ fazienda ⁊ honrra. ⁊ no le falleçe co-  
sa a su anima de todo lo que dessea: al q̄l  
no da dios poder q̄ coma ni goze delo q̄  
tiene. mas que vega el estraño: ⁊ lo d̄sga-  
ste ⁊ coma. ⁊ esta dize que es variedad ⁊  
grand mezquindad. ⁊ por esso dize bien



el prouerbio. que el auariento a ningūo es bueno: para si es muy malo.

**D**os vezes da al pobre limosna quien gela da prestamente.

Las principales cosas por que son pardoados los pecados. y ombre es fecho amigo de dios es por la limosna y fazer biē al pobre onde dauid en el psalmo dize. bienauenturado es el que entie de sobre el pobre y menguado: que en el dia malo lo librara dios. y el principal consejo que daniel dio al rey nabuchodonosor por donde podia escusar la pena q por dios le estaua ordenada si fue q le dixo. tus pecados redie los cō limosnas mas estas limosnas hā de tener ciertas circūstācias: q se ha d dar aqen la ha menester q dar al q tiene: no es otra cosa sino poder lo. y no se ha d dar por vana gloria. mas solo por seruicio de dios segū dize nuestro saluador en el euangelio: quando fizieres limosna no quieras tañer con tropera delante ti que esto fazen los ypocritas hase de dar assi mesmo alegremēte y de buena volūdad. segū dize el apostolēla epistola a los corinthios. Dios ama y quiere bien a los que dan alegremente que no ayria la limosna merito si se diese con graueza y enojo segū dize sant ysidoro en el tercero libro de soliloqo. Lo q se dispensa de buena volūdad esto rescibe dios. lo que se da con enojo pierde su merito. y por tanto bien dize el prouerbio. que dos vezes da al pobre limosna: quien gela da prestamente.

**A**la pobreza pocas cosas fallecen: ala auaricia no le basta cosa.

Al pobreza solamente quiere tener las cosas que abastan para se sostener segū natura y la natura como dize boecio en el segūdo libro de cōsolacion. cō pocas y muy pocas cosas se contenta: y sigue se pocas cosas hā menester los q su iusticia

ciencia y abundancia mide. mas por necesidad d natura que no por supfluidad de cobdicia. mas ala auaricia no le basta cosa como se eseriue en el cathelinario. El auariento no se fartara de dinero: y el q ama las riqzas no ayria fructo dellas. y salustio dize en el cathelinario: la auaricia destruyo la fe y la bondad y todas las buenas artes y mostro la soberuia la crueldad y ser los obres negligentes cerca de dios y todas las otras cosas fizo q se pudiesen cambiar por dinero la auaricia siempre es infinita insaciabile y no se mengua por abastança ni por mēgua. y los q se trabajan por auer riqzas piensan que por esso seran bien auenturados mas seguros y mas alegres y engañan se en su pensar: que por tenez muchas riquezas les viene lo contrario. onde Ga-  
lerio en el septimo libro escriue q en el rey no de lydia ouo vn ombre que se llama-ua giges: el qual fue muy poderoso en armas y rico en riquezas: y tanto se tenia por bienauenturado que pregūto al dios apolo si biuia ombre mas bien auenturado que el. El qual le respōdio que agalo sofido era mas bienauenturado q el. Dizen que este era vn ombre viejo de arcadia muy pobre: el qual nunca auia salido de vna heredad pequena que tenia contento del fructo que su heredad le daua: y de los plazeres q ende tomaua. por lo qual giges ensañando contra su fortuna loo por mas segura y alegre la cabaña d agalo sofido: que el grande palacio suyo lleno de tristeza y cuydados: y pēsamientos: y que mejores eran pequeños terrores de tierra quitos de temor que los campos gruessos de lydia llenos de miedo y de peligro: segū lo qual mas alegre es la pobreza honesta que la auaricia desordenada. pues bien dize el prouerbio q ala pobreza pocas cosas fallecē ala auaricia no le basta cosa.

**S**uarnescida mengua es la cobdicia en las riquezas.



**D**ize Lulio en el quinto libro de la rethorica nueva. y igualmente es meguado el que no tiene lo q̄ le basta: ⁊ aq̄en non puede abastar cosa. ⁊ boecio en el segundo de consolacion dize. Nunca sera rico el que siempre gime ⁊ cree que es pobre. Pues teniendo alguno muchas riquezas ⁊ gimiendo por riquezas creyendo se ser pobre tiene guarnescida mengua quiere dezir que es rico pobre. ca no se puede dezir pobre del todo: pues tiene riquezas que le deuria bastar. ⁊ por tanto bien dize el prouerbio. que guarnescida mengua es la cobdicia en las riquezas.

**N**inguna cosa es alegre si no la que la variedad farta.

**D**ize aristotiles en el decimo de las ethicas. Que de las principales differencias q̄ hay entre las substancias simples ⁊ apartadas de la materia como son dios ⁊ los angeles. ⁊ las cosas compuestas de materia ⁊ forma comixtion de los elementos: es que las substancias simples: siempre se alegran de vna ⁊ simple delectacion ⁊ no han menester para auer delectacion variedad nin mudança alguna. las cosas compuestas ⁊ mixtas de quatro elementos: por razon de la comixtion ⁊ mixtion no pueden auer vna pura ⁊ simple delectacion sin que aya en ellas mudança ⁊ variedad alguna. ca no es deleyte comer ombre continuamente dulce: ny continuamente agro: ni ha plazer ombre oyr siempre cantar. assi que lo que al ombre alegra es lo que la variedad farta. ⁊ por tanto en los combites ⁊ en los lugares dōde los ombres se atrañen para ha uer plazer vsan de diuersos manjares ⁊ diuersas cosas lo q̄l fazen porq̄ la variedad de aq̄llas cosas es lo q̄ la variedad farta. ⁊ por tanto bien dize el prouerbio que ningūa cosa es alegre sino la que la variedad farta.

**L**a nobleza no rescibe injuria.

**D**ize aristotiles en el decimo de las ethicas q̄ al virtuoso no le puede ser fecha injuria. La si el daño que rescibe merece no es injuria pues padesce con razon si no lo merece desprecia la injuria: como cosa que no lo pudo amenguar. lee se de julio cesar. que como vno q̄ era de grāde linaje. ⁊ auia venido a baxo por le amenguar ⁊ injuriar le diriesse q̄ su madre auia seydo panadera. respondio con grande paciencia riendo qual piensas que es mejor o que en mi se comience mi linaje: o que en ti acabe el tuyo. ⁊ assi la nobleza de julio cesar por su discreta respuesta no pudo recibir ni rescibio injuria. ⁊ por tanto bien dize el prouerbio que la nobleza no rescibe injuria.

**U**n desagradecido daña a muchos mezquinos.

**E**ste prouerbio esta algūdo tanto declarado en el prouerbio de suso que comienza en nombrar desagradecido ⁊ c. ⁊ q̄ se re dezir q̄ vn malo ⁊ desagradecido puede ser causa q̄ muchos que le alimēte siruen. ⁊ trabajā no seā conoscidos ⁊ remunerados por q̄ el que auia de fazer la merced ⁊ remuneracion se retraera de la fazer recelando que como vno es desagradecido: otros serā assi mesmo. ⁊ assi como vn desagradecido daña a muchos: ⁊ assi vn agradecido prouoca a fazer bien a si ⁊ a muchos. ⁊ como el vicio de ingratitud es vn feo crimen: el agradescimiento es vn grand looz. onde ela cronica de los philosophos se lee de julio cesar que como vn cauallero anciano fuese maltratado delante vn juez suplico a julio cesar que decendiesse del cauallo ⁊ le ayudasse en aquel pleyto: al qual julio cesar dio vn buen abogado q̄ le ayudase. ⁊ el cauallero le viro acuerdese te cesar que



en la batalla q̄ ouiste en asia no llame yo abogado que te ayudasse. mas por mi persona pelee por ti. ⁊ te defendi donde recibí estas llagas ⁊ heridas en mi cuerpo las q̄les descubrió luego. Lo q̄l como el cesar oyo por no se mostrar desagradescido descendió del cauallo a ser abogado del cauallero: porque su desagradescimiento no dañasse a si. ⁊ a otros q̄ndo se viessen en semejante peligro q̄ se auia visto. ⁊ por tanto dize bien el prouerbio: que vn desagradescido daña a muchos como vn agradescido aprouecha a muchos

### **En la vida del mezquino ay invidia ⁊ mengua.**

**C**ierta cosa es q̄ qualq̄r mengua q̄ viene a alguno redunda ⁊ alcáça a todos los d̄ su linaje. ⁊ todos los de aq̄l linaje se han por injuriados por la mēgua ⁊ injuria d̄ aq̄l. pues para honor d̄ los d̄l linaje mejor seria la muerte d̄l mezquino q̄ no la vida. ⁊ por tanto biē dize el puerbio q̄ éla vida del mezquino hay injuria ⁊ mengua.

### **Assi ternas a alguno por amigo q̄ piēses q̄ podra ser tu enemigo.**

**S**egū dize seneca en la tercera epistola. mucho tiempo átes deues deliberar si deues recibir a alguno en tu amistad ⁊ si deliberares que lo deues recibir por amigo: habla cō él como contigo. mas tu assi biuiras q̄ no cometas a él: ni fies de otra cosa si no la q̄ podras fiar de tu enemigo. segund lo qual assi ternas a alguno por amigo tractando con él: ⁊ fiando del que no que fagas ante el cosa algūa que no se pueda fazer ante enemigo. ⁊ si la q̄ rras fazer no la fagas ante testigo: nin esperes como dize seneca en vn prouerbio q̄ otro terna secreto ati élo que tu no podiste tener secreto ati mesmo descubriendo lo a otro ⁊ comunicando lo a él pues pensando que el que es agora tu amigo podra venir tiempo que sera tu enemigo

no faras cosa ante el. porq̄ en ningūo tiempo te pueda auergōçar en plaça. assi q̄ biē dize el puerbio. assi ternas a algūo por a amigo que piensas que podra ser tu enemigo.

### **El fuerte o el biē auenturado podran soffrir ⁊ cōportar la invidia.**

**S**egū dize seneca en la segunda tragedia. la embidia se trabaja por abaxar ⁊ abatir el estado cōtra quiē se ha. ⁊ sant gregorio dize en el pastoral: que los embidiosos como no pueden apartar de su coraçon el venino dela embidia buelue se afazer descubiertas maldades en sus obras. por lo qual es graue de sufrir ⁊ cōportar la embidia ⁊ solo esto puede fazer el fuerte o el bienauenturado porque cō virtud la sufriran ⁊ escusaran el daño. ⁊ por esso bien dize el prouerbio: el fuerte o el bienauenturado podra sufrir ⁊ cōportar la embidia

### **En el amor siempre es mentirosa la yra.**

**S**egū se escriue en el cantico canticorū. las aguas muchas no pueden amatar el amor ni los grādes rios lo pueden turbar. assi q̄ el amor no es cosa q̄ se desfraygue ni quite de ligero. ⁊ si dos se aman ⁊ riñen vno con otro: la yra es mentirosa entre ellos: que segū dize terencio en la primera comedia. La yra de los q̄ se aman es reintegrar. ⁊ reforçar el amor que entre ellos es. ⁊ seneca dize éla tercera tragedia hablando d̄ vna guerra que era entre dos hermanos venidos a reconciliacion que dezia el choro. Las malquerencias enemigas duran en los estraños a los que vna vez el verdadero amor tuuo terna. ⁊ por tanto bien dize el prouerbio: que en el amor siempre es mentirosa la yra.

### **La embidia se ensaña callada a vn que enemigamente.**



**L** a embidia segund dize aristo-  
tiles enel decimo delas ethi-  
cas al fin: es dolor que el mez-  
quino del embidioso ha dlos  
bienes ágenos. ⁊ por tanto dize nuestro  
saluador enel euágelio. q̄ no ay prophe-  
ta sin hōrra fino en su tierra q̄ por la em-  
bidia q̄ han sus parietes ⁊ amigos ⁊ y-  
guales no le q̄eren catar honrra ningūa  
puesto q̄ la merezca. ⁊ la embidia segū-  
d dize seneca enel libro que compuso dela  
benignidad dela vida mas se ha del vezi-  
no que del que esta apartado. ⁊ dize el p-  
uerbio que se ensaña el embidioso calla-  
da a vn que enemigamente. porq̄ como  
dize sant gregorio enel pastoral. los em-  
bidiosos como no pueden desflechar de si  
el venino que trahen encubierto en su co-  
raçon buelue se a fazer descubiertas mal-  
dades en sus obras. assi que el embidio-  
so luego se duele d̄l bien que el otro ha ⁊  
se ensaña contra el calladamēte ⁊ como  
si fuese enemigo le plaze d̄l mal suyo. ⁊ si  
puede secretamēte dañar daña. ⁊ como  
no puede apartar d̄ si el venino que trae  
en su coraçon: buelue se a dañar ⁊ empe-  
cer descubiertamente: segund dize sant  
gregorio. ⁊ por tãto bien dize el prouer-  
bio: q̄ la embidia se ensaña callada a vn  
que enemigamente.

**Del ayzado apartate por  
poco tiempo del enemigo por largo.**

**S** egund dize seneca enel p̄me-  
ro libro que compuso d̄ yra. la  
yra esta p̄sta a se tornar en lo-  
cura ⁊ q̄riendo fazer peligro  
no teme peligro. assi q̄ el yrado cō la yra  
sale de seso en tal manera que aq̄lla yra  
esta presta a se tornar en locura. ⁊ como  
no moza mucho la yra en el yrado da por  
consejo Seneca. que del yrado te apar-  
tes por poco tiempo fasta que se aparte  
del la yra. La enemistança dura fasta q̄  
el enemigo se vengue. ⁊ por esso dize que  
del enemigo te apartes por largo tiēpo.  
⁊ esta es vna delas diferencias que Ari-

stotiles pone enel segundo delos retho-  
ricos entre la yra ⁊ la malquerēcia: que  
la yra passa prestamente ⁊ dura poco. ⁊  
la malquerencia dura largo tiempo. asy  
que bien dize el prouerbio. Del yrado  
aparta te por poco tiempo: del enemigo  
por largo.

**El remedio delas injurias  
es la oluidança.**

**N** inguno que tenga memoria  
dela injuria q̄ otro le fizo pue-  
de estar en paz ⁊ amor conel.  
delo qual se sigue que no pue-  
de estar en amor con dios. La teniendo  
odio ⁊ rencor contra el proximo esta en  
pecado mortal. ⁊ asy no puede estar en  
gracia con dios. ⁊ este fue el nueuo man-  
damiento que nuestro saluador nos dio  
enel euangelio. en que nos m̄do que no  
enbargante que alos antiguos fuese di-  
cho que amassen a sus amigos ⁊ quisies-  
sen alos que les querian mal: que el les  
mandaua que amassen a sus enemigos ⁊  
fiziessen bien a aquellos que les queriã  
mal. assi q̄ para estar bien con dios el re-  
medio delas injurias es la oluidança. ⁊  
aristotiles dize enel decimo dlas ethicas  
q̄ el magnanimo q̄ es el ombre virtuoso  
de grãde coraçõ desprecia las injurias q̄  
le son fechas ⁊ no ha memoria dellas. ⁊  
santo thomas dize enla glosa sobre aq̄l  
testo que de julio cesar se lee q̄ de todas  
las cosas auia memoria: saluo delas inju-  
rias. assi que para salud del anima como  
para lo que cumple al honor. ⁊ virtud el  
remedio delas injurias es la oluidança:  
segū dize el prouerbio.

**El que vence la yra: vence  
vn grande enemigo.**

**C** omunmente se dize que non  
ay pestilencia que mas dañe  
que el familiar enemigo: pue-  
de ser que la yra que esta den-  
tro del ombre ⁊ saca ombre de seso. E  
por esso dize salomon enlos prouerbios



que la yra mora en el seno del loco & sene-  
ca en el libro. j. que compuso de yra dize  
que la yra esta presta de se boluer en lo-  
cura: segund lo q̄l mas es vencer la yra q̄  
graue enemigo. porque el enemigo esta  
apartado de nos: & podemos nos apar-  
tar del. La yra esta dentro de nos: & ven-  
cer la yra es vencer ombre asi mismo Asi  
si que bien dize el prouerbio: que el que  
vence la yra: vence vn grand enemigo.

**N**inguno puede esperar  
en el mal si non el inocente.

**I**ze dauid en el psalmo que  
los buenos & los inocentes  
non sean confundidos & da-  
ñados en el mal tiempo: & en  
los dias dela hambre seran fartos: & los  
pecadores & malos pereceran. En o-  
tro lugar dize: que bienauenturado es  
el que entiende sobre el pobre: & el mez-  
quino que en el dia malo lo librara dios:  
segund lo qual si non el inocente & bue-  
no ninguno puede esperar en el mal que  
el malo esta guardado pa el dia del mal  
& el bueno sera saluo en aquel dia por su  
bondad. assi que bien dize el prouerbio:  
que ninguno puede esperar el mal si non  
el inocente.

**L**a priessa criminosa es:  
en el juzgar.

**E**l iuzio ha de ser balança &  
peso delas cosas que en el se  
tractan: & la priessa & aquero  
podria ser que turbasse la ra-  
zon & iuzio: & que non se guardasse la ju-  
sticia en aquella ygualdad que se deuia  
guardar. E por tanto los sabios quisie-  
ron que se guardassen muchas solemnida-  
des en los iuzios & non se fiziesse co-  
sa aquerosamente. E entre las otras so-  
lemnidades quisieron para dar a' enten-  
der: que el iuzio se fazia con reposo: & d  
liberacion que al tiempo que se ouiesse  
de dar la sentecia: que los iuzes se assen-  
tassen pro tribunal & diessen la sentecia

assentados & no en pie. & vno delos ma-  
yores defectos que los doctores ponen  
que puede haueer en algũd processo si es  
que donde se deuia fazer por discurso de  
grand tiempo se hizo en vn dia a los ter-  
minos muy abzeuiados: en tal caso la p-  
essa seria criminosa en el juzgar como di-  
ze el prouerbio: & faria q̄ el processo fue-  
se ninguno. & por esso dize que la priessa  
es criminosa: quiere dezir: que haze cri-  
minoso & defectuoso el processo. Asi q̄  
bien dize el prouerbio que la priessa cri-  
minosa es en el juzgar.

**D**el cuerdo es temer el  
enemigo avn que sea pequeño.

**E**gund dize caton. las cosas  
primeramente menosprecia-  
das suelen traer grand daño  
& pequeña centella menospre-  
ciada puede encender grand fuego. E  
por tanto todo ombre se deue guardar  
de su enemigo avn que sea pequeño: que  
el pequeño enemigo menospreciado pu-  
ede fazer grand daño assi como la centel-  
la menospreciada puede encender grãd  
fuego. E dize Seneca en el libro que cõ-  
puso delos remedios dela fortuna: que  
assi contra los enemigos como cõtra las  
serpientes deuemos buscar ayudas & re-  
medios por las quales pongamos en a-  
prietos nuestros enemigos. & lo que me-  
jor es los aplaquemos: & amansemos:  
Lo qual se puede bien fazer temiendo  
el daño que el enemigo puede fazer. E  
non estãdo con el sin atalaya avn que sea  
pequeno. Assi que bien dize el prouer-  
bio: del cuerdo es temer el miedo avn q̄  
sea pequeño.

**E**l juez es condenado  
quando el culpado es absuelto.

**L**os sabios antiguos que cõ-  
pusieron las leyes ordenarõ  
que si algun juez cõdemnasse  
al que no deuiesse cõdemnar



o absoluiesse a quien no deuia absoluer q̄  
fazia de pleyto ageno suyo ⁊ merece pe  
na por ello. ⁊ en esto ay diferencia que si  
lo faze a sabiendas ⁊ maliciosamente en  
tonce condemná al juez ala pena que el  
otro merecia. si lo faze por imprudencia  
⁊ por non entender mas condemnan le  
segūd el aluedrio del juez. delo qual mas  
largamente tractan los juristas. ⁊ segū  
estas dos maneras bien dize el prouer  
bio: que el juez es condenado quando  
el culpado es absuelto.

**Perdonar es humana co  
sa: saluo si es verguença de perdonar a  
quien perdona.**

Os errores que se fazen sin  
malicia: avn que aya en ellos  
alguna culpa puesto: que el  
daño ⁊ injuria que se faze sea  
grande: avn que sea muerte de ombre se  
perdona d̄ ligero. Los que se fazen por  
malicia ⁊ dolosa ⁊ engañosa mente non  
se perdoná así deligero. Mas cierta co  
sa es que segūd el debdo que vnos om  
bres han con otros perdonar el ofensa  
do al que le ofendio es humana cosa. sal  
uo si la injuria fuesse tal que fuesse perpe  
tua verguença dela perdonar. ⁊ en tal  
caso dize verdad el prouerbio: que per  
donar es humana cosa: saluo si es vergu  
ença de perdonar a quien perdona.

**En las dubdosas cosas  
grande es la osadia.**

⁊ze vna ley ceuil que por tã  
to ningūo puede disputar de  
la fe catholica publica mēte.  
porq̄ parece fazer injuria al  
sacro cōsilio en querer impugnar lo que  
esta bien determinado. segūd lo q̄l cōtra  
lo que esta ya determinado ningūo cuer  
do deue osar hablar segura mente. mas si  
esta así dubdoso q̄ no se determine mas  
a vna parte que a otra todo ombre osara  
hablar determinādo se a vna delas par  
tes. Dize terencio en la p̄mera comedia

que quando el coraçon esta dubdoso con  
poca fuerça se inclinara a vna parte: o a  
otra ten tal caso osara mouer se a se incli  
nar a vna parte qualquiera ombre: lo q̄  
non osara fazer si ya vna vez el dubdoso  
ouiesse tomado cierta conclusiō. ⁊ luca  
no al comienço introduze a vn cauallero  
que vino a julio cesar al passo d̄l rio que  
se llama rubicō ale incitar ⁊ mouer que  
aquexasse su camino para roma diziend  
do le assi. En tanto que los coraçones d̄  
roma estan dubdosos ⁊ no se affirmā en  
alguna delas partes quita toda tardan  
ça ⁊ aquera tu camino que muchas ve  
zes la dilacion difirio las cosas que estā  
aparejadas. así q̄ por estar la cosa dub  
dosa aq̄l cauallero romano ouo osadia  
de solicitar a julio cesar q̄ aq̄rresse su ca  
mino pa roma. pues biē dize el puerbio.  
en las cosas dubdosas grāde es la osadia  
**El innocente el dia q̄ peca  
se condemna.**

⁊ze dios por boca d̄l prophe  
ta ezechiel ⁊ auisa a todo om  
bre delo que deue fazer la ju  
sticia del justo non le libra en  
qualquier dia que pecare: ⁊ la maldad  
del malo non le empecera en qualqui  
er dia que se conuierte de su maldad. ⁊  
si el justo fiziere injusticia ⁊ maldad non  
se aura despues mas memoria de su ju  
sticia: ⁊ la razon deste iuyzio de dios es  
lo que dize el prouerbio. que el inno  
cente el dia que peca se condemna. por  
que el dia que peca dera de ser amigo  
de dios: ⁊ por sus obras malas faze que  
non se aya memoria delos bienes por  
el ante fechos. saluo que le condem  
nen por el mal que fizo. bien assy co  
mo el ladron que estaua colgado cer  
ca de nuestro seño2 en la cruz fue sal  
uo por el arrepentimiento que estan  
do en la cruz ouo: ⁊ non se ouo mas me  
moriam delos males por el fechos. Así  
sy que bien dize el prouerbio. El in  
nocente el dia que peca se condemna.



**E**n tal manera creeras a tu amigo que tu enemigo no aya lugar.

**E**n el caso que como dize aristotiles en el dezeno de las ethicas en los buenos amigos ha de ser vn querer. ⁊ vn no querer. mas assi se deue conformar hombre con su amigo: ⁊ le deue creer: ⁊ dar autoridad que non de lugar que su enemigo lo pueda enojar. ⁊ esto es lo que dize el prouerbio. en tal manera creeras a tu amigo que tu enemigo non aya lugar.

**E**l yrado avn el mal piensa que es consejo.

**L**a yra segund dize caton assi impide ⁊ embarga el coraçõ que non pueda conoscer nyn discernir la verdad. segun lo qual el yrado tanto esta metido en punir ⁊ castigar a aquel contra quiẽ ha la yra que cree que es buen consejo lo que quiere fazer puesto q̄ sea algũd grand error. Onde sant agustin en vn epitafio q̄ fizo de prospero obispo dize. A ningũ yrado su yra pezece injusta. por tãto todo õbre p̄ stamẽte se deue apartar d̄ la indignaciõ ⁊ yra: ⁊ venir a mansedũbre. ⁊ santiago apostol en la p̄mera canonica amonesta que todo ombre sea ligero para oyr. tardio para hablar: ⁊ tardio para yra. porque cõ la yra no puede si no errar. ⁊ lo mal fecho le fazee creer la yra q̄ es bien fecho. ⁊ por tanto biẽ dize el prouerbio. el yrado avn el mal piensa que es consejo.

**D**esataras la desauentura: si te touieres por bien auenturado.

**S**egund dize boecio en el primero de consolaciõ: ninguna cosa ay mezquina: si non la q̄ tiene ombre por mezquina ⁊ en esta vida no ay otra bien auenturança si no tener se ombre por contento en su voluntad: ⁊ curar solamente del seruiçio de dios: ⁊ de obrar virtuosa mente: ⁊ non de cosa alguna temporal: ⁊ fazer lo

que dize el sabio. que no contristara el justo ningũ mal q̄ le vega. pues el justo por biẽ aueturado se tiene ⁊ desata la desauentura no contristado se de cosa. Assi q̄ biẽ dize el prouerbio. desataras la desauentura si te touieres por bien auenturado.

**E**n lugar de confusion es la dignidad en el indigno.

**S**egund dubda fue entre los antiguos en quales cosas deua ombre poner su bienauenturança porque por aq̄llas trabaxasse con toda voluntad. ⁊ algunos dixerõ que la bien aueturança estaua en tener mucho dinero. Otros dixerõ q̄ ser ombre mucho famoso. Otros dixerõ que en tener ombre grãdes dignidades ⁊ señorios: ⁊ en ningũos destos dixerõ verdad: segund lo prueua aristotiles en el. ij. de las ethicas ⁊ boecio en l. iij. ⁊. iij. d̄ cõsolaciõ. ⁊ fazee q̄ si vna razon comũ a todo porq̄ aquel q̄ tiene la biẽ aueturança no puede ser sino bueno ⁊ virtuoso: ⁊ muchos de los que tienen dinero son malos ⁊ robadores: ⁊ de los que tienẽ fama son tiranos ⁊ forçadores. ⁊ dize boecio q̄ la dignidad dada al indigno non solo no le fazee digno. mas publicale ⁊ pregonale a todo el mũdo como es indigno. assi que mas honor traxiera al indigno no tener dignidad que tener la. porque non fuera tanto conocido por indigno. Pues biẽ dize el prouerbio. En lugar de confusion es la dignidad en el indigno.

**D**onde nasce nuevo loor: el viejo se pierde.

**E**ste prouerbio puede auer dos entendimientos. Vno que se entienda en vna ⁊ esa mesma persona: ⁊ querra dezir que si vn ombre antigua mente fizo vna cosa famosa d̄ que era loado ⁊ famoso: ⁊ dende a tiẽpo fazee otra famosa por que deue ser loado: q̄ mas se hablara del segundo loor que del primero: porque



mas reziente esta la memoria delo por  
strinero: q̄ delo prinero. ⁊ segun esto di  
ze bien el prouerbio: q̄ donde nasce nue  
uo looz el viejo se pierde. En otra mane  
ra se puede entēder el puerbio en diuer  
sas psonas: ⁊ querra dezir q̄ si por faza  
ñal que algūa psona fiziesse antigua mē  
te era loado. Si otra psona nueua mēte  
faze cosas de q̄ deue ser loado que mas a  
catá al nueuo looz que al viejo. E de aq̄  
sto fabla lucano enl comiēço dlas batal  
las cibdadanas. porque pompeo se glo  
riaua ⁊ era famado por las cosas ⁊ faza  
ñas q̄ antigua mēte auia fecho. Julio ce  
sar se gloriava: ⁊ auia fama delas cosas  
que nueua mēte fazia: ⁊ cō tātō julio ce  
sar pujo a pōpeo que el nueuo looz suyo  
fizo perder el viejo looz de pōpeo. ⁊ assi  
bien dize el prouerbio. donde nasce nue  
uo looz: el viejo se pierde.

**Al que ha recebido algun**  
daño es remedio de su dolor que su ene  
migo se duela.

**V**na delas cosas principales  
por q̄ rogaua dauid a dios era  
q̄ no se alegrasse su enemigo  
sobre el q̄ la mayor tristeza q̄  
el òbre puede auer es. q̄ sepa q̄ su enemi  
go ha plazer ò su desplazer. ⁊ como dize  
aristotiles enl. x. dlas ethicas. los tristes  
son olvidados de su trabajo. q̄ndo veē q̄  
sus amigos se duelen cō ellos pues mas  
lo fará si veen q̄ sus enemigos se duelen  
del dolor suyo. assi q̄ biē dize el puerbio  
q̄ el que ha recebido algū daño es reme  
dio de su dolor q̄ su enemigo se duela.

**La fortuna es ò ligera cō**  
dicion: que luego demanda lo que dio.

**C**omo de suso es dicho la for  
tuna es vn acaescimiēto q̄ hā  
los ombres en las cosas tem  
porales: las quales como no  
son bienes nuestros propios mas age  
nos de nos. vienen quando non cuyda  
mos: ⁊ pierden se quando no pensamos

⁊ por muertes que acaescen: o por fan  
bre: o guerra: o por otros muchos casos  
que pueden venir. E por esso dezia sene  
ca enel libro. ij. delas naturales questio  
nes. Ninguno cōfie en los bienes de for  
tuna: ningūo fallezca élos trabajos q̄ pa  
desce: todas estas cosas vienē a vezes. ⁊  
seneca dize éla. iij. tragedia. ningūa fuer  
te ni biē auentura es luenga. El dolor: ⁊  
el deleyte a vezes viene en la mesma ho  
ra q̄ veras vna psona estar en alto en esa  
mesma la veras estar en baxo. ⁊ por esso  
dize q̄ la fortuna es de ligera condició q̄  
no ay en ella cōstacia ni certidūb: e algu  
na que luego demāda lo q̄ dio: que si dio  
fijos ⁊ riquezas ⁊ estado ⁊ poderio por  
alguna dlas cosas sobre dichas se pue  
de pder ⁊ por eso dize biē: q̄ la fortuna es  
ò ligera cōdició q̄ luego òmāda lo q̄ dio

**Le y comun es que man**  
da nascer ⁊ morir.

**P**or ser los ombres ⁊ los ani  
males todos cōpuestos ò ma  
teria ⁊ forma ⁊ mixtos de q̄  
tro elemētos q̄ tienē en si q̄li  
dades cōtrarias no pudo ser q̄ fueffen p  
petuos ⁊ incorruptibles como son los  
angeles q̄ son substācias simples ⁊ sin cō  
polición ni mixtiō alguna ⁊ por que el mū  
do se perpetuasse ⁊ no peresciesse ouo  
se de dar esta ley comun: que muriendo  
vnos que nasciesen otros ⁊ assi se ppe  
tuaria el mūdo ⁊ se cōseruariā las eipe  
cies ⁊ generos delas cosas ⁊ por tātō di  
zen los doctores: que caso que adā no pe  
cara de viejo se muriera: ⁊ no fuera imor  
tal. Assi que bien dize el prouerbio que  
ley comun es que manda nascer ⁊ morir

**Non puede vno auer ga**  
nancia sin daño de otro.

**P**rouerbialmēte se suele òzir  
en nuestro léguaje: que dios  
no faze alq̄mia: mas quita a  
vnos: ⁊ da a otros ⁊ assi vnos  
se faze ricos ⁊ otros pobres ⁊ aristotiles



dize que la corrupcion de vna cosa es generacion de otra. E por esso dize bien el prouerbio que non puede auer vno gancia sin daño de otro.

**Loçania 7 looz no puede auer concordia.**

**C** Omū regla es en philosophia 7 la razon natural lo demuestra q̄ dos cosas cōtrarias no pueden acordar segū dize boecio en el tercero de cōsolacion: la natura repuna 7 eōtradize que las cosas cōtrarias se juntan. pues looz 7 loçania son cōtrarias: ca para ser ombre loado non ha de curar de otra cosa si no de obrar virtuosa mente: 7 consentir ser despreciado: 7 maltractado: 7 injuriado por la virtud: 7 por auer ombre merito de los trabajos q̄ por dios padesce la loçania no consiente cosa desto: saluo que se dexe: 7 posponga todo por andar ombre loçano pecando 7 mintiēdo: 7 cometiēdo otras maldades. Assi q̄ biē dize el prouerbio q̄ la loçania 7 looz no pueden auer concordia.

**El malo teme las leyes el bueno la fortuna.**

**S**egund dize el apostol la ley por solos los malos fue fecha que el bueno 7 el justo es ley assi mismo. 7 non dera de fazer mal por temor dela ley: mas por temor dela virtud. segund dize seneca si supiese que los dioses lo auian de perdonar: 7 los hombres no lo auian de saber por la torpeza del peccado aborresceria el peccado. 7 esto dize todo bueno. 7 virtuoso q̄ el malo no dera d̄ pecar porq̄ aborresca el peccado segū el desordenado desseo q̄ tiene mas porq̄ teme la pena q̄ le daran porq̄ peccó: 7 por esso penā 7 castigan a vno: porq̄ la pena de vno sea escarmiēto de otros. El bueno teme la fortuna la qual como de suso es dicho q̄ la pintauan los antiguos como ciega: 7 sin ojos: nin vista alguna porque no da: nin

destribuye los bienes segun los meritos delas personas: 7 comunmēte veemos que el bueno es mal tractado: 7 el malo es gualardonado. 7 desto teme el bueno que no dela pena q̄ las leyes ponen. Assi que bien dize el prouerbio que el malo teme las leyes: 7 el bueno la fortuna.

**La luxuria es señal que trae consigo sabor de liuiandad.**

**P**one salomon en los prouerbios las cōdicionē della muger luxuriosa que se afeyta a manera d̄ mala muger: 7 parlera 7 asienta poco en ningūn lugar: 7 no puede reposar en su casa: 7 ya esta en la plaza: 7 ya esta en el mercado: ya esta en las encruzijadas para fallar a quien engañe: las quales todas cosas traen consigo sabor de liuiandad. 7 valerio en el segundo libro en el titulo primero dize: el natural dulçor dela vida el qual es la luxuria muchas cosas nos fuerça fazer: 7 padescer torpe mente. 7 en el libro noueno dize que la luxuria de campañia fue muy puechosa ala cibdad de roma: por quanto esta fue causa que fuesse vencido anibal. El qual primero siēpre auia seydo vencedor: aquesta dize el capitā muy spierro ala hueste muy braua con manjares delicados con escogidos vinos: cō vnguētos odoriferos. con vīo de luxuria traxo a sueño: 7 deleytes. assi que biē dize el prouerbio: que la luxuria es señal q̄ trae consigo sabor de liuiandad.

**La luxuria a vn por el mirar condemna a los ombres.**

**C**omo d̄ suso es dicho muchas señales son del ombre o muger luxurioso: 7 delas principales es si mira deshonestamēte q̄ como dize sant agustin en su regla el no casto ojo señal es de no casto coraçō: 7 en el ecclesiastico se escribe muchos marauillados dela fermosura d̄ la muger agena fueron repreuados 7 peccaron.